

タイ王国
東北タイ職業訓練センター
アフターケア調査報告書

昭和60年1月

国際協力事業団

海 七
JR
85-003

JICA LIBRARY



1017125143

タイ王国
東北タイ職業訓練センター
アフターケア調査報告書

昭和60年1月

国際協力事業団

国際協力事業団

受入 月日 '85. 5. 21	122
登録No. 11464	213
	SDC

序 文

タイ国政府は、東北タイ地域における工業、農業の発展に寄与する技能者の養成、技術水準の向上を目的とし、東北タイ職業訓練センターを設立することを計画し、わが国に対し協力を要請してきた。

この要請を受けて、わが国政府は、1977年（昭和52年）センター建設に係る無償資金協力を実施するとともに、技術協力に係るR/Dに署名し、延長を含め4年4ヶ月にわたる協力を行ない、1982年（昭和57年）3月31日にタイ国への引継ぎを完了した。

この間、技術協力プロジェクトとして、11名の専門家派遣、24名の研修員受入れ、175,000千円の機材供与を行なった。

本職業訓練センターは、我が国の協力終了後、順調な伸展をみて堅実に運営され、東北タイ地域の産業発展に寄与している。

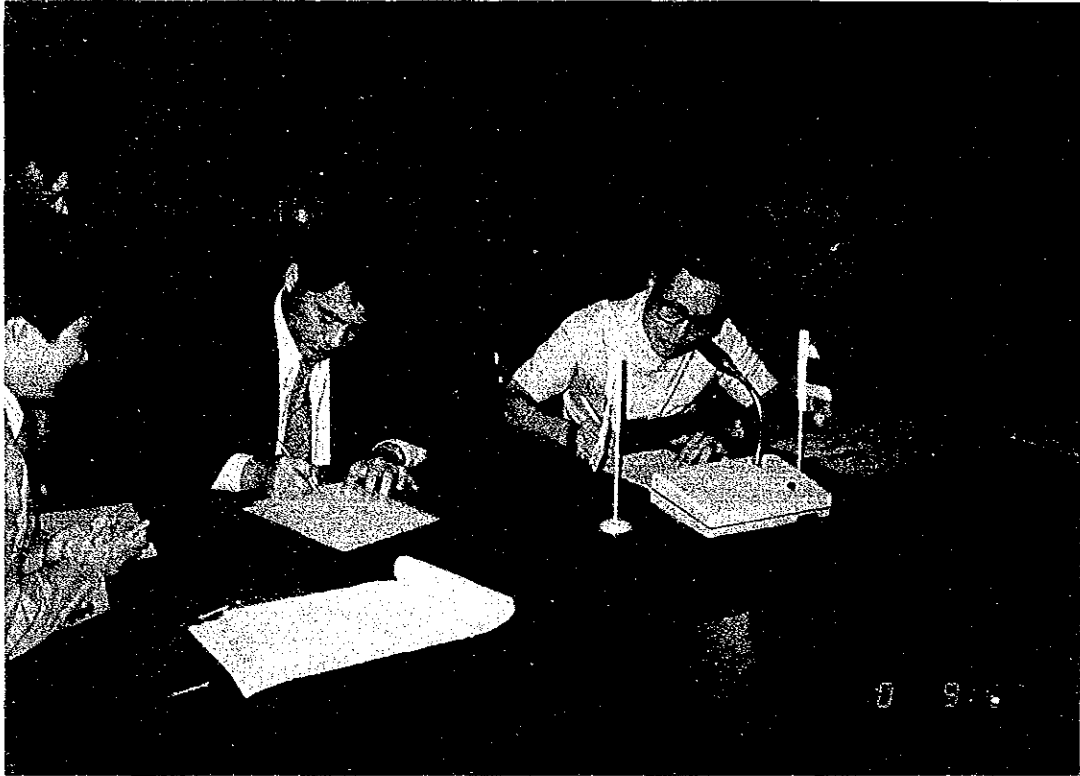
今回派遣のアフターケアチームは、プロジェクト引渡し後のセンター運営状況について調査し、実績を評価するとともに、より円滑な運営に資するための若干の機材供与と、補強的な指導を行なうための短期専門家派遣について協議を行ない、ここに、その結果を報告書としてとりまとめる運びとなった。

最後に、今回の調査実施に御協力いただいた関係各位に対し、心から感謝の意を表する次第である。

昭和59年11月

国際協力事業団

理事 中 沢 弼 仁



ミニッツ署名交換

目 次

序 文

第1章 緒 論	1
1-1 アフターケアチームの派遣	1
1-1-1 目 的	1
1-1-2 構 成	1
1-1-3 日 程	2
1-1-4 主要面接者	3
1-2 ミニッツ	5
第2章 タイ国における職業訓練の現況	8
第3章 K I S Dの概要	11
3-1 設置の目的	11
3-2 組 織	13
3-3 予算状況	13
3-4 訓練活動状況	13
イ) 養成訓練実績	13
ロ) 訓練計画等	17
ハ) カウンターパートの定着状況	32
ニ) 修了生の就職状況	32
第4章 供与済機材の現況と新たな供与機材(予定)	37
第5章 移動訓練車の供与	38
第6章 向上訓練等その他の活動状況	41
6-1 向上訓練	41
6-2 技能検定	41
6-3 特別訓練	41
第7章 日本に対する機材供与・専門家派遣等の要望の協議結果	45
7-1 概 要	45
7-2 アフターケアの基本方針	45
7-3 訓練機材の要望・協議の結果	45

7-4	短期専門家の要望・協議結果	46
7-5	その他の要望事項	46
第8章	調査の結論	47
8-1	訓練計画	47
8-2	訓練状況	47
8-3	カウンターパートについて	47
8-4	卒業生の就職	48
8-5	訓練機材	48
8-6	施設設備	48
8-7	アフターケアの必要性	48

〔参考資料〕

1.	タイ国政府要請書 A1 フォーム	54
	A4 フォーム	56
2.	部門別供与予定機材	58
3.	Mobile Unitに関する供与予定機材	76
4.	VOCATIONAL TRAINING OF THE DEPARTMENT OF LABOUR THAILAND	89
5.	HISTORY and ACTIVITIES of KISD	105
6.	事前の質問表	111
7.	タイ国統計資料抜粋	115
8.	コンケン県に関する経済指標	118
9.	供与機材（協力期間中）総覧	162

第1章 緒 論

1-1 アフターケアチームの派遣

1-1-1 目 的

東北タイ職業訓練センター（KISD=KOHN KAEN INSTITUTE FOR SKILL DEVELOPMENT）に対する協力は、東北タイ地域における工業、農業の発展に寄与する技能者等の養成、技術水準の向上を目的として、昭和52年12月から実施され、昭和57年3月31日に、タイ側への引継ぎを完了した。

本調査は、技術協力終了後2年間を経過した、本センターの現状を調査した上で、日本の協力の効果及びプロジェクトの発展をより一層高めるためのアフターケア技術協力について検討することを目的に実施された。

1-1-2 構 成

調査団の構成は以下の通りである。

団 長	河 野 建 二	雇用促進事業団職業訓練部職業訓練技術専門役
訓練機材Ⅰ	木 村 達	雇用促進事業団神奈川技能開発センター教導
訓練機材Ⅱ	佐 藤 正 昭	雇用促進事業団会津総合高等職業訓練校教導
協力企画	木 邨 洗 一	国際協力事業団社会開発協力部海外センター課

1-1-3 日程

日順	月	日	曜日	行程	調査内容	内容
1	7.	1	日	東京→バンコック		
2		2	月	バンコック		
3		3	火	A. M. バンコック		大使館、JICA、DTEC、労働局表敬、打合せ（調査目的、日程等） NISD関係者との協議（DOL）アフターケアのスコープ、スケジュール説明 Questionnaireの回答についての協議
4		4	水	P. M. バンコック→コロン		KISD表敬、打合せ（調査目的、日程等） KISD関係者との協議 Questionnaireの回答について、追加質問、機材等の現況、事業運営状況
5		5	木	コロン		KISDにて現状調査及び協議（機材等の現況、必要機材の検討）
6		6	金	コロン		KISDにて現状調査、コロン知事表敬、KISD関係者との協議 （各部門要求機材確認等）
7		7	土	P. M. コロン→バンコック		コロン市内工場（訓練生就職先）視察調査
8		8	日	バンコック		調査結果整理、浜田専門家（DOL派遣）との打合せ
9		9	月	コロン		DOL、NISD関係者との協議 調査結果に基づくアフターケアプログラムの内容についての協議 大使館、JICA担当官との協議
10		10	火	コロン		DOLにて最終協議、ミニッツ署名交換、大使館、JICA 報告
11		11	水	バンコック→東京		

1 - 1 - 4 主要面接者

DTEC

Mr. Kasem Unahasuvan	Deputy Director General
Mr. Sutin Susila	Member
Mr. Surayuth Kungsadan	Member

Department of Labour, Ministry of Interior

Mr. Chamarn Potchana	Director General
Mr. Chalong Sawetawong	Deputy Director General
Mr. Senchai Reantragoon	Director, International Labour Affairs Division
Mrs. Supatra Payakniti	Assistance to Chief of International Labour Affairs Division

NISD, Department of Labour

Mr. Garp Thongpak	Director
Mr. Chalerm Attatisalsopon	Chief, Technical Support Branch
Miss. Wajana Poorayuls	Chief, Project and Planning Sector
Mrs. Nalinee Uthairuai	Project Coordinator
Mr. Rachentra Nidhiprabha	Chief, Woodworking Section(Furniture Making)
Mrs. Ratana Kanchanadun	Chief, Training Aid Centre
Mrs. Malika Khunawat	Chief, Inplant Training Promotion Branch
Mr. Kawee Hajanapan	Chief, Electronic Work Shop
Mr. Prapass Ratanapan	Chief, Construction Work Shop
Mr. Yos Sincharoen	Chief, Machine Shop

KISD, Department of Labour

Mr. Sakda Bunyopprakarn	Director
Miss. Kayoon Kanarungrueng	Secretary, Administration Section
Mr. Sandiam Suppol	Chief, Administration Section
Mr. Tanapol Charoensook	Chief, Electrical and Electronic Work Shop
Mr. Darun Pundoangneta	Acting Chief, Machine Work Shop
Mr. Sonmai Pondhiua	Chief, Auto and Agro Work Shop

Mr. Raywat Kamnuansin

Chief, Building and Construction Work Shop

Mr. Purayura Mongthai

Chief, Coordination

Mr. Kasem Kongkool

Chief, Inplant and Special Training Section

OTHERS

Mr. Boonchany

Governor of Khon Kaen

中 村 昭太郎

在タイ日本大使館一等書記官

河 西 明

JICAバンコック事務所長

川 上 兼 弘

JICAバンコック事務所

浜 田 道 雄

JICA派遣専門家（労働行政）

MINUTES OF DISCUSSIONS
ON
THE AFTER-CARE PROGRAM OF THE KHON KAEN INSTITUTE FOR
SKILL DEVELOPMENT PROJECT

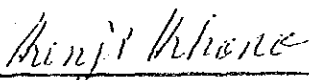
The Japanese After-care Team (the Team) organised by the Japan International Cooperation Agency, headed by Mr. Kenji KHONO, has visited the Kingdom of Thailand from July 1 to July 11, 1984 to conduct a study on the After-care program of the Khon Kaen Institute for Skill Development (the Project).

The Team has carried out a field survey and held a series of discussions with the authorities concerned of the Government of Thailand.

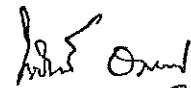
As a result of the survey and discussions, the Japanese Team and Thai Authorities concerned agreed to the following matters:

1. The Government of Thailand should make necessary arrangement for request by submitting A1-Form concerning despatch of Japanese experts and A4-Form concerning donation of equipment for the Khon Kaen Institute for Skill Development as listed in Annex through the proper channel as quickly as possible.
2. The Government of Japan should make necessary preparation for implementation according to the request of the Government of Thailand within the scope of the After-care Program.

Bangkok, July 10, 1984.



Mr. Kenji KHONO
Leader
Japanese After-care Team
Japan International Cooperation Agency



Mr. Chalini Amondharm
Deputy Director-General
Department of Labour
Ministry of Interior

ANNEX

1. Despatch of some short-term experts in the fields of:

- (a) Welding
- (b) Audio Visual
- (c) Electricity
- (d) Construction and Building

2. Equipment required :

(a) Mobile Unit

- (1) Mobile Unit
- (2) Generator
- (3) Over Head Projector/Amplifier
- (4) Other necessary equipment for training

(b) Equipment for betterment of A.V. System

- (1) Coloured Video Tape Recorder Set
- (2) Coloured Camera
- (3) Editor
- (4) Others

(c) Equipment for Construction Workshop

- (1) Spare parts for Router Machine
- (2) Spare parts for High Speed Shaper
- (3) Spare parts for Electric Auto Planer
- (4) Spare parts for Trimer
- (5) Electronic Moltal Mixer
- (6) Others

(d) Equipment for Mechanical Workshop

- (1) Spare parts for Centerlathe
- (2) Tool Post Grinder
- (3) A.C. Arc Welder
- (4) Others

(e) Equipment for Electrical and Electronics Workshop

- (1) Spare parts for Measurement Equipment
- (2) Spare parts for Refrigerator and Air Conditioner
- (3) Tool for Refrigerator and Air Conditioner
- (4) Spare parts for Pulse Circuit Trainer
- (5) Osroscope
- (6) T.V. Set
- (7) Video Tape Recorder
- (8) Others

/(f) Equipment

H. K.

[Signature]

(f) Equipment for Automotive Workshop

- (1) Nozzle Tester
- (2) Spare parts for Wheel Alignment Indicator
- (3) Brake Shoe Grinder
- (4) A.C. Arc Welder
- (5) Front Blade for Tractor
- (6) Others

(g) Equipment for Welding

- (1) Spare parts for AC-DC Arc Welder
- (2) Pipe Threading Machine
- (3) Others

*H. H.**H*

第2章 タイ国における職業訓練の現況

内務省労働局が独自の職業訓練施設を持ち、活動を始めたのは、1969年UNDP/ILOの技術協力によってNational Institute for Skill Development (NISD)がバンコックに設けられて以来であるが、1970年代における第3次及び第4次National Economic and Social Development Planに基づくRegional Institute for Skill Developmentの展開により、タイ国各地方すなわち(図1及び図2参照)

中央 NISD

東 Choburi Institute for Skill Development

西 Ratchaburi Institute for Skill Development

南 Songkla Institute for Skill Development (西ドイツ協力)

北 Lampan Institute for Skill Development

Nakhonsawan Institute for Skill Development (ILO協力)

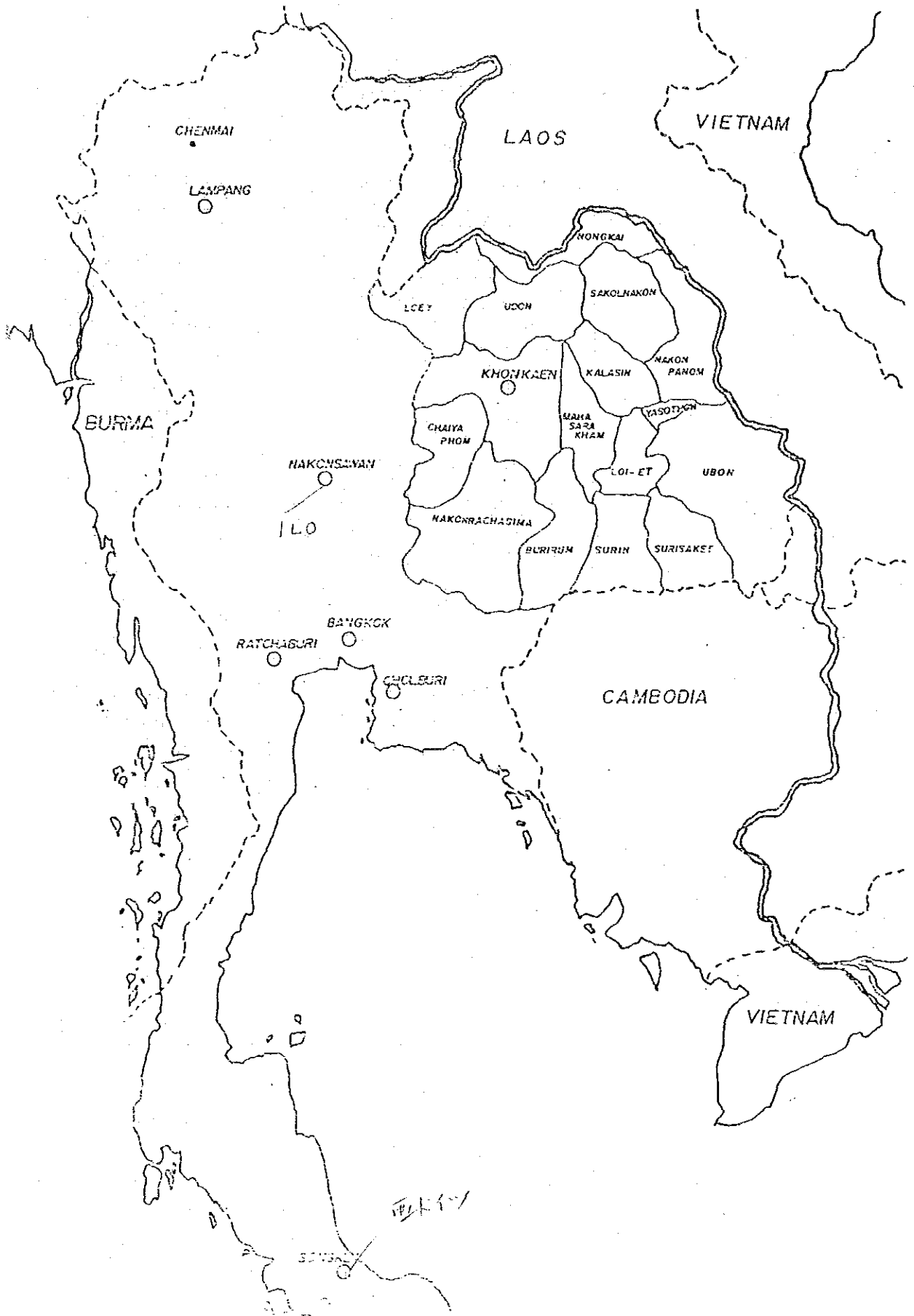
東北 KISD (日本協力)

の地域それぞれにおける技能者育成・地域開発等に貢献、その役割を十分に果たしつつ着実に各センターが成長を遂げ、全国レベルでの職業訓練体制がそれに伴い、整備されてきている。

*参考資料

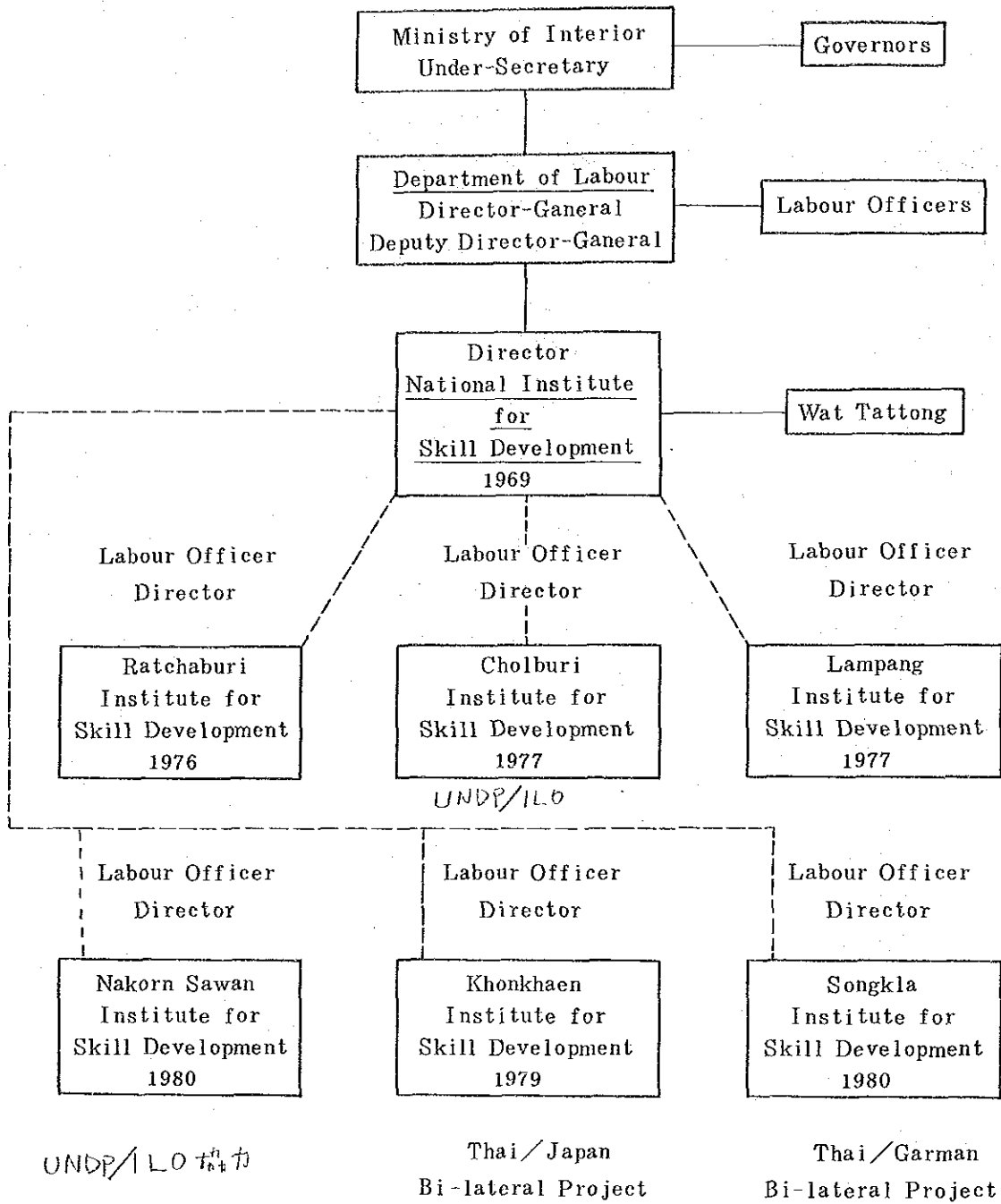
Vocational Training of The Department of Labour THAILAND

(参考資料4参照)



☒-1

図2 タイにおける職業訓練制度



The Regional Institutes come under the jurisdiction of the Governors of Province where they are located, and also the Labour Officer of the Province.

----- Supporting services: Instructor
 Training: Curriculum Development:
 Training Aids: Equipment Supplies

第3章 KISDの概要

プロジェクト方式による協力が1982年3月をもって終了（その後個別派遣方式において、2ヶ年の協力が配管コースを中心に行われた。）、1982年5月その最終報告書が作成されているが、今回はその後のKISD活動がどのようになっているか、協力期間中と終了後と比較検討できるよう、できるだけ最終報告書に報告されている各種データのその後を付け加えていくことにより、現在のKISDの概要を調査することとした。以下その報告を行う。

3-1 設置目的

東北部の産業は農業のウェイトが高いところであり、他に見るべき大きな産業もなく表1にみるように、国民所得は首都圏の1/8、全国平均の約40%という状況にある。

このような経済状況を反映して東北諸県における青少年の上級学校への進学率は表2に示すごとくであり、かつ、教育制度上（図3参照）職業教育は中等教育後期から初めて行われるため、今日では進学率は高まりつつあるとはいえ、青少年の90%以上は何らの職業教育を受けることなく労働市場へ参入する現況にある。

この様に本センターは開発の遅れている東北タイ地域の人々に対し、雇用需要に即した実際的な技能訓練の機会を提供することを目的として設置された。

表1 地域別GDP（1980年）

	面積 (Km)	人口 (千人)	人口密度 (人/Km)	GDP (百万バーツ)	1人当り GDP (バーツ)
首都圏	1,549	5,152	3,326	223,713	43,423
東部	37,328	3,359	90	84,409	25,130
西部	46,092	3,210	70	61,628	19,199
中央部	18,610	2,880	155	45,895	15,935
南部	70,189	5,754	82	81,647	14,190
北部	170,006	9,667	57	92,235	9,541
東北部	170,226	16,433	97	95,403	5,806
合計	514,000	46,455	90	684,930	14,744

- (注) 1. 首都圏はバンコク及びトンブリ地区
 2. 中央部は首都圏を除く
 3. GDPは各目表示

(資料) Gross Regional and Provincial
 Product 1980 (NESDB)

THAILAND EDUCATIONAL SYSTEM CHART AND THE ROLE OF THE DEPARTMENT OF LABOUR

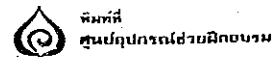
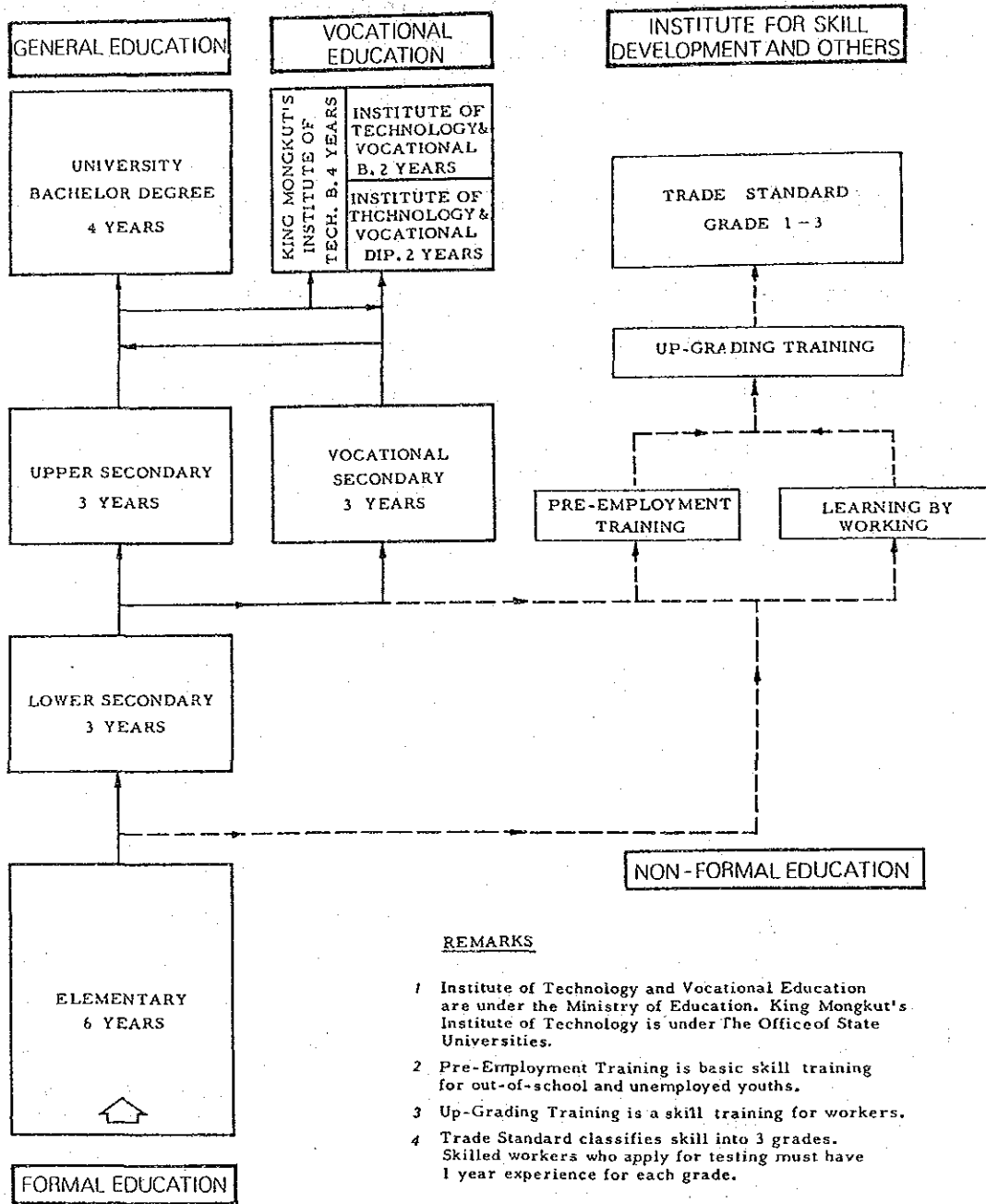


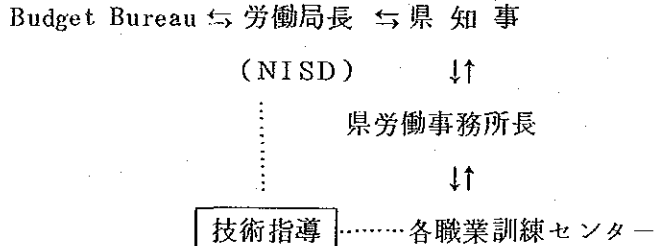
表2 東北地方の進学率及び職業課程在籍率

	進 学 率			職 業 教 育 在 学 者		
	小学6年 在籍者(A)	中学1年 在籍者(B)	B/A	中等教育 在学者(A)	職業課程 在学者(B)	B/A
	人	人	%	人	人	%
全 国	912,182	384,222	42.1	—	—	—
Kkon Kaeu	31,300	10,670	34.1	74,344	7,239	9.7
Roi Et	29,489	7,712	26.1	41,403	2,364	5.7
Ubol Ra	34,004	9,537	28.0	76,474	5,752	7.5
Nakkom Rat	38,317	12,330	32.2	99,689	7,863	7.9
Buri Ram	19,756	5,398	27.3	—	—	—
S : Saket	21,539	5,480	25.4	—	—	—
Surin	19,519	5,213	26.7	36,015	2,333	6.5

資料 Statistics on Academic Streoin A Educatin 1980 (National statistics Office)

3-2 組 織

一般的指揮監督及び予算の流れは、次の通り。



KISD及びNISDの組織図を図4、図5に、KISDの職員配置状況を表3に示す。

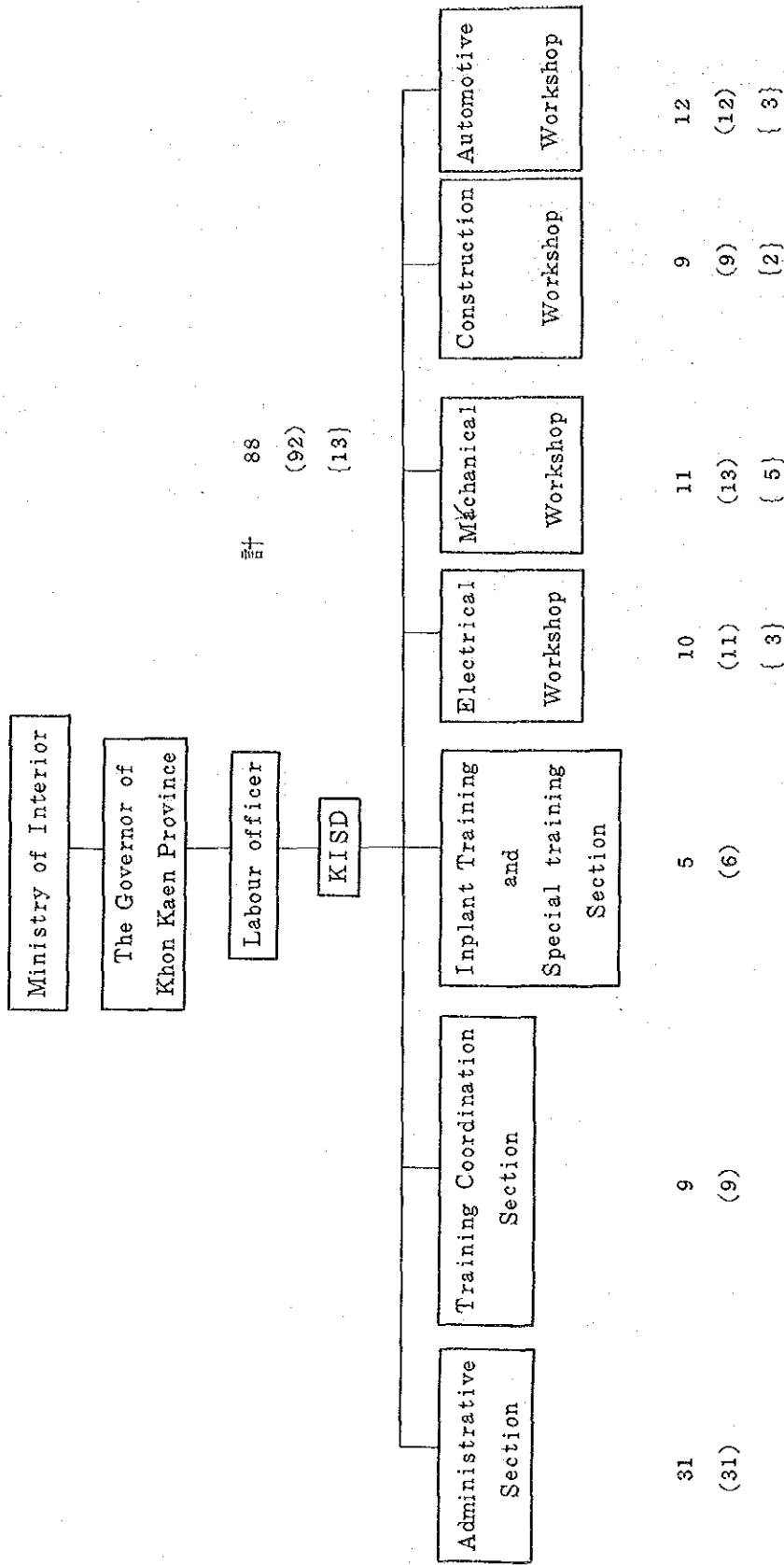
3-3 予算状況

KISDの予算状況を表4に、タイ国内職業訓練センター予算状況を表5に示す。

3-4 訓練活動状況

イ) 養成訓練実績

R/Dに基づく協力は養成訓練に係る19種についてであるが、自動車部門のCar Cerviceコースを除き順調に訓練は進められており、その状況は下記に示す各種実績データから見ても明らかである。特にインストラクターの欠員問題については、プロジェクト最終報告書においても常に2~3割の欠員状態が続き協力業務に対する影響が大であった旨報告されているが、



計 88
(92)
{ 13 }

- 現 員
- 予算定員 ()
- Mobile Training 開設に伴う増員計画 { }

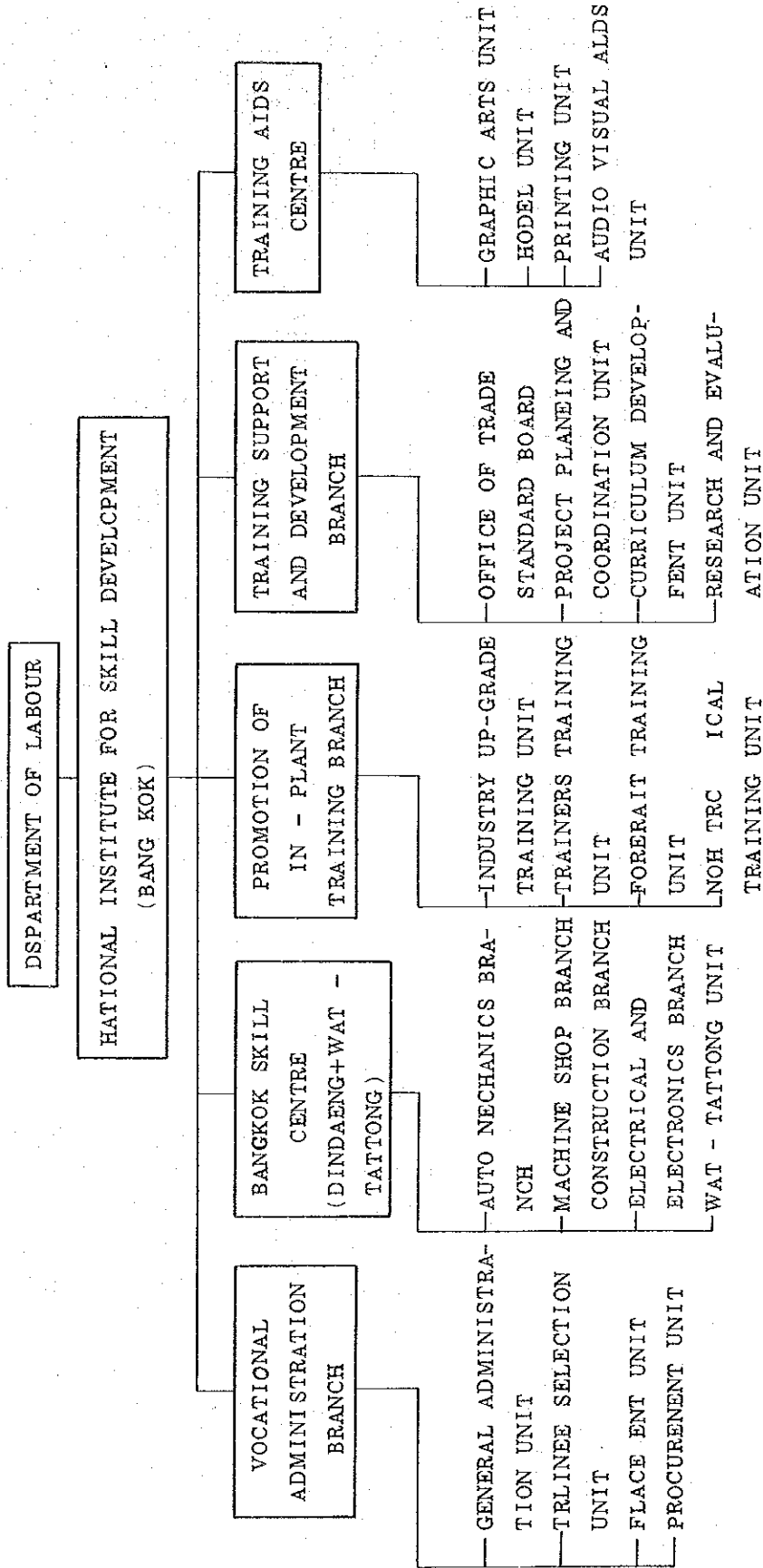


表3 K I S D職員配置状況

職 員 区 分	R/D	配 置 実 績	昭和59年7月1日現在の 配 置 状 況		モバイル訓練が 開始された場合 の増員数
			昭和56年9月	K I S D実定員 現 員	
(1) 所 長	1	1	1	1	
(2) 部門責任者及び副責任者	6	6	4 **	3	
(3) 事業内訓練関係	4	4	6	5	
(4) イストラクター					
A 自動車部門	4~6	5 (4)	} 10 (6)	10 (6)	3
B 農業機械部門	2	1 (1)			
C 板金・溶接部門	3~5	3 (3)	} 11 (5)	10 (5)	5
D 機械部門	3~5	3 (3)			
E 電気・電子部門	6~8	6 (4)	9 (5)	9 (5)	3
F 建築・建設部門	4~8	3 (2)	7 (4)	7 (4)	2
(5) 守衛、倉庫管理人その他	17	* 24	25	24	
(6) 事務職員	18	18	19	19	
(7) 応援インストラクター		1		0	
(8) 臨時職員					
a) 秘 書		2			
b) 司 書		1			
c) 運転手(専門家用)		10			
			(計) 92	88	

* ()内の数字はPEインストラクターを内数で示す。

* 各部門所属の倉庫番4名を含む。

** 農業機械部門は自動車部門に含まれている。

板金・溶接部門は機械部門に含まれている。

表4 K I S D予算状況

項目	年度	1980	1981	1982	1983	1984
		(1979.10-1980.9)	(1980.10-1981.9)	(1981.10-1982.9)	(1982.10-1983.9)	(1983.10-1984.9)
消 耗 品 費		1,300,000	1,893,475	2,074,180	2,262,835	2,367,505
備 品 費		56,000	72,600	81,255	112,000	—
修 繕 費		308,100	290,000	340,320	307,270	307,270
光 熱 水 料 費		256,600	401,000	568,800	759,600	872,400
施設建設費		3,173,530	162,900	260,000	—	—
略(その他)						
合 計		6,919,030	5,618,055	6,645,765	7,326,695	7,280,445

注1. 単位はバーツ(Bhat)、1バーツ≒10円

2. 消耗品費の中から、訓練用資材の購入、事務用品を支出する。

3. 施設建設費から職員住宅建築費用、センター内環境整備費用を支出する。

表5 タイ国内職業訓練センター予算状況

BUDGET FOR TRAINING INSTITUTES IN THAILAND

RISCAL YEAR INSTITUTE	1979	1980	1981	1982	1983	1984
1. NISD	15,310,000	16,697,265	18,175,294	19,721,345	21,773,220	24,745,775
2. Ratchaburi	4,530,000	4,628,350	5,385,607	6,556,650	6,780,485	6,717,828
3. Chonburi	4,290,000	5,263,770	6,058,824	6,506,280	6,718,690	6,797,300
4. Lampang	6,330,000	4,551,005	5,434,110	6,146,150	6,579,130	6,678,222
5. KISD	4,210,000	6,919,030	5,618,055	6,645,765	7,326,695	7,280,445
6. Songkla	—	12,593,780	15,772,730	23,313,760	27,862,445	16,813,340
7. Nakorn Sawan	—	—	—	11,827,550	27,702,735	32,842,390

現在ではこの問題もほぼ解決されており、タイ側の努力の跡が見られた。

Car Service コースの休止問題についてKISD所長は、

- ① ニーズが無い
- ② KISDへの水供給問題にからみ、コースの性質からどうしても訓練には洗車等により多量の水が消費され、これによりセンター運営に支障をきたす

の二点の問題をあげ、現在は募集を行っていないとの事。しかし、将来的にも完全にコース再開をしないと言うことではなく、出来るだけ早い時期に再開させるべく努力するとの説明があった。

また、溶接部門における Sheet Metal コースの問題については、単独募集とした場合応募者が少ない為、その開設について種々検討を重ねた結果、溶接コース (Arc & Gas コース) とだき合わせ、新たに Arc - Gas & Sheet Metal コースとして募集し運営されているとの事である。

表12、13の全国訓練センター訓練実績表の中でもKISDでの訓練実績は他センターに比べて同等又は、それ以上になっていることがわかる。

訓練センター入所希望者は第1期生が最初であることもあって約10倍であったが、その後はおおむね400~600名で平均2倍以上となっており、その数も安定してきている。以下、表をもって活動状況を報告する。

ロ) 訓練計画等

訓練カリキュラムは日本人専門家との協力のもとに作られたものが、そのまま現在においても使用されており、各Work Shopインストラクタ室では、年間計画表が壁に張り付けられており、訓練実績が書き込まれつつ進められている姿を見ることができた。また、実習教科書についてはNISDにおいての印刷製本も進み、日本人専門家が残してきたものが、除々にではある

表 6 - 1 Auto SHOP TRAINING OUTLINE

		1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
R / D		12/21					3/31		
EXPERT				3/7		12/15			
TRAINING ACTUALITY		2/14					3/31		
TRAINING ACTUALITY		7/11	12/28	7/21	1/13	7/27	1/15		
TRAINING ACTUALITY	TRAINING GROUP	(1)	(3)	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
		1/28	7/18	1/22	7/21	1/25	7/23		(9)
NUMBER OF INVITATION	1	15	15	15	18	16	16	16	16
NUMBER OF ENTER	2	15	15	15	17	16	16	16	16
NUMBER OF KISD FINISH	3	10	13	12	13	12	10	13	12
NUMBER OF IN-PLANT FINISH	4	9	12	10	10	11	12	13	12
Gasoline Engine	1	15	15	15	18	16	16	16	16
Diesel Engine	2	15	15	15	17	17	15	16	16
Car Body Repair	3	13	11	14	15	15	13	9	12
Agro	4	12	11	11	14	12	13	11	12
	1				10	10	15	15	16
	2				10	9	15	14	16
	3				10	7	13	8	13
	4				10	5	13	8	13
	1	20	20	20	20	20	20	20	20
	2	20	19	20	18	19	20	15	17
	3	18	11	19	16	18	18	14	16
	4	15	11	13	14	14	16	10	11
INSTRUCTOR	CHIEF	Mr. Sommai							SISDへ転出
	C. S	Mr. Awiruiif							
		Mr. Tawin							
		Mr. Anan							
		Mr. Pitsenu							タイ-西ドイツ
		Mr. Somboon Sook							技術学校へ
	P. E	Mr. Kasem							
		Mr. Somporn							
		Mr. Wichai							
		Mr. Payoongpong							
		Mr. Udon							
		Mr. Sombun							NSISDへ
		Mr. Trongdeng							
		Mr. Aroon							

表 6-2 Auto SHOP TRAINING OUTLINE

		1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
R / D EXPERT									
	TRAINING ACTUALITY TRAINING GROUP					1/22 2/23 7/27 5/21 7/21 9/21			
Car Service	NUMBER OF INVITATION	1				10	10	10	20
	NUMBER OF ENTER	2				10	9	6	19
	NUMBER OF KISD FINISH	3				10	8	2	18
	NUMBER OF IN-PLANT FINISH	4				10	5	0	15
	1								
	2								
	3								
	4								
	1								
	2								
	3								
	4								
	1								
	2								
	3								
	4								
	INSTRUCTOR								

表 7 Machine SHOP TRAINING OUTLINE

		1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
R / D EXPERT TRAINING ACTUALITY TRAINING GROUP		12/21					3/31		
		7/11	12/28	7/21	7/13	7/27	1/15		
		(1)	1/28	7/18	(3)	1/22 7/21	1/25 7/23	(8)	(9)
			(2)			(4)	(6)		(10)
Center General Fitter Machi-	NUMBER OF INVITATION	1	10	15	15	15	15	15	15
	NUMBER OF ENTER	2	10	15	14	11	14	12	15
	NUMBER OF KISD FINISH	3	9	11	8	11	14	10	14
	NUMBER OF IN-PLANT FINISH	4	7	9	8	7	11	6	10
General Fitter Machi-	1	10	15	15	15	20	15	15	15
	2	10	15	14	14	14	16	16	16
	3	9	10	13	13	14	15	14	15
	4	7	8	10	10	11	12	8	11
INSTRUCTOR	CHIEF	2/14	5/22	7/18	12/12				
	C.S	2/14							
	P.E	2/14	1/21						
	CHIEF C.S P.E	1/22							NSISD ~

表 8 Sheet-melding SHOP TRAINING OUTLINE

		1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
R / D EXPERT TRAINING ACTUALITY TRAINING GROUP		12/21					3/31		
				2/14		12/15			
			7/11	12/28	7/21	1/13	7/27	1/15	
			(1)			(3)		(7)	(9)
				1/28	7/18		1/22	7/21	1/25
		(2)				(4)		(6)	(8)
Gas Arc Welding	NUMBER OF INVITATION	1	40	40	40	40	40		
	NUMBER OF ENTER	2	40	40	39	35	38		
	NUMBER OF KISS FINISH	3	34	32	36	29	36		
	NUMBER OF IN-PLANT FINISH	4	34	28	33	27	31		
Sheet metal	1		15		15	20	10		
	2		15		15	0	10		
	3		11		11	0	8		
	4		8		8	0	7		
Plumbing	1					15	15	15	15
	2					9	10	15	15
	3					8	9	10	12
	4					7	9	9	10
Gas Arc & Sheet	1							45	45
	2							39	45
	3							37	40
	4							32	37
INSTRUCTOR	CHIEF	2/14	5/22	7/18	12/12				
	Mr. Buse								
	Mr. Sampane								
	Mr. Pittsanu	3/10							
	Mr. Supamit			10/15	1/14	10/15			
	Mr. Pruchya					10/15			
	Mr. Tongrou	2/14							
	Mr. Preet	2/14							
	Mr. Subhaut	3/10							
	Mr. Prasong								
	Mr. Chusak								
	Mr. Wanchai								
	Mr. Nuwai								

表9 Electrical and Electronics Shop Training Outline

		1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	
Electrical Appliances	R / D	12/21					3/31			
	TRAINING ACTUALITY	7/11 (1)	12/28 (3)	7/21 (3)	1/13 (5)	7/27 (7)	1/15 (7)		(9)	
Radio T-V	TRAINER GROUP		1/28 (2)	7/18 (2)	1/22 (4)	7/21 (4)	1/25 (6)	7/23 (8)	(10)	
	NUMBER OF INVITATION	1	20	24	24	30	30	30	30	
	NUMBER OF ENTER	2	20	24	23	24	31	32	31	
	NUMBER OF KISD FINISH	3	14	20	23	22	30	30	29	
	NUMBER OF IN-PLANT FINISH	4	13	20	22	21	26	24	23	
Refrigeration Appliances	NUMBER OF INVITATION	1				10	12	12	12	
	NUMBER OF ENTER	2				10	12	12	12	
	NUMBER OF KISD FINISH	3				7	11	12	10	
	NUMBER OF IN-PLANT FINISH	4				7	10	9	12	
		1				10	12	12	12	
INSTRUCTOR	Chife of Work Shop	(CS)							MR. TANAPON	
	Chife of Electric	()							MR. ULIT	
	Chife of Radio & TV	()							MR. DAMRONG	
	Chife of Refrigeration & Air	()							MR. BANJON	
	Electric(Motor)	(PE)								
	Electric(Wiring)	()								
	Radio & TV(Radio)	()								
	Radio & TV(TV)	()								
	Refri & Air(Ref)	()								
	Refri & Air(Air)	()								
										MR. SOMTOP(NISD~)
										MR. SURAPON(退職)
										MR. DAMRONG (Radio TV~)
									MR. PAIROJANA (通産省関係~)	
									(Japan)	
									MR. SUCHAT (Japan)	
									MR. SOMPONG (Japan)	
									MR. SUPONIN	
									MR. SOMSAK	
									MR. SIRIPONG	
									MR. WANCHAI (Japan)	

表 10 Construction Building SHOP TRAINING OUTLINE

		1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
R / D	EXPERT	12/21	12/21				3/31		
	TRAINING ACTUALITY TRAINING GROUP		2/14 11/13 7/11 12/28 (1)	1/28 7/18 (2)	7/21 1/13 (3)	1/22 7/21 (4)	1/25 7/23 (6)	1/25 7/23 (7)	(8)
Carpentry	NUMBER OF INVITATION	1	15	15	15	15	10	10	10
	NUMBER OF ENTER	2	13	12	12	9	7	9	5
	NUMBER OF KISD FINISH	3	7	11	11	6	7	6	8
	NUMBER OF IN-PLANT FINISH	4	12	7	11	6	6	4	4
Furniture Making	1	15	15	15	15	15	15	15	15
	2	15	13	10	10	7	10	11	13
	3	14	10	--	8	6	13	10	13
	4	13	10	5	6	6	10	6	10
Masonry	GROUP (1)~(3) 3ヵ月訓練	1	15	18	18	18	15	15	15
	2	13	18	18	18	18	15	14	17
	3	11	17	17	17	13	7	10	10
	4	11	16	16	16	13	5	7	7
INSTRUCTOR	CHIEF	Mr. Rachentra							
	C·S	Mr. Raywat							
		Mr. Sirisak							
		Mr. Chanchai							
	P·E	Mr. Suratt							
		Mr. Bancha							
		Mr. Aroon							
		Mr. Boontham							
		Mr. Prasert							
		Mr. Wan							
	Mr. Sumruay								
	Mr. Chaiyorat								

表11 コース別訓練定員とセンター内訓練修了者数

訓練定員 センター内訓練修

TRAINING COURSE TRAINING GROUP	AUTO SHOP					MACHIN SHOP						ELECTRICAL & ELECTRONICS SHOP				CONSTRUCTION & BUILDING SHOP			TOTAL
	GASOLINE	DIESEL	CAR BODY	CAR SERVICE	AGRO VICE	CENTER LATHE	GENERAL FITTER	FIBER MACHINIST	GAS & ARC	SHEET METAL	GAS ARC & SHEETING	PLUMBING & MECHANICAL	ELECTRICAL	RADIO TV	REFRIGERATION	CARPENTRY	FURNITURE	MASONRY	
1	15	10	13	10	20	10	10	40	34	20	14	15	15	15	15	15	15	15	185
2	15	15	11	10	20	15	15	40	32	24	20	10	10	10	15	15	18	10	212
3	15	15	14	10	20	15	15	40	36	24	23	10	10	10	15	15	18	10	237
4	18	13	15	10	20	15	20	40	29	15	30	10	10	12	15	15	18	10	306
5	16	12	15	10	20	15	15	40	36	15	30	10	10	12	15	15	15	10	274
6	16	16	15	13	20	15	15	45	37	15	30	12	12	12	10	15	15	10	251
7	16	16	15	11	20	15	15	45	40	15	30	12	12	12	15	15	15	10	256
8	16	13	15	9	20	15	15	45	38	15	30	12	12	12	10	15	15	10	266
9	16	16	15	13	20	15	15	45	39	15	30	12	12	12	10	15	15	10	266
10	16	16	15	15	20	15	15	45	45	15	30	12	12	12	10	15	15	10	266
9期までの TOTAL	143	107	113	60	180	130	135	200	167	19	154	53	225	63	81	82	95	108	1783
10期までの TOTAL																			2319
10期までの TOTAL																			2319
10期までの TOTAL																			2319

10期の修了者は平均中途退校率20%を見込み予想人員として出してある。

表12 全国訓練センターの訓練実績

1982年

訓練センター名	訓練定員数	入所者数	修了者数	退所者数	継続者数
1. バンコク (NISD)	6,735	7,746	6,100	782	864
2. ラチャブuri	1,369	1,536	1,058	171	307
3. チョンブuri	1,286	1,867	1,414	195	258
4. ランパン	1,286	1,692	1,047	260	385
5. コンケン (KISD)	1,286	1,610	1,204	158	248
6. ソンクラ-	630	541	345	75	121
計	12,574	14,992	11,168	1,641	2,183

(単位：人)

表13 全国訓練センターの訓練実績

1983年

訓練センター名	訓練定員数	入所者数	修了者数	退所者数	継続者数
1. バンコク (NISD)	8,122	7,827	6,020	566	919
2. ラチャブuri	1,518	1,797	1,247	209	284
3. チョンブuri	1,495	2,010	1,512	212	227
4. ランパン	1,677	2,051	1,393	140	404
5. コンケン (KISD)	1,568	1,917	1,142	84	450
6. ソンクラ-	1,493	931	563	66	237
7. ナコンサワン	413	140	100	8	20
計	16,286	16,673	11,977	1,265	2,541

(単位：人)

K I S D TRAINING

表14-1 Auto SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISE
Gasoline Engine Repair	1	15	221	15	10	9
	2	15	93	15	13	12
	3	15	63	15	12	10
	4	18	38	18	13	10
	5	16	71	16	12	11
	6	16	41	16	12	12
	7	16	64	16	10	10
	8	16	40	16	13	13
	9	16	56	16	12	12
	10	16	29/716	16		
Diesel Engine Repair	1	15	241	15	13	12
	2	15	95	15	11	11
	3	15	53	15	14	11
	4	18	21	18	15	14
	5	16	52	17	15	12
	6	16	36	15	13	13
	7	16	64	16	11	11
	8	16	55	16	9	9
	9	16	76	16	12	12
	10	16	40/733	16		

表14-2 Auto SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
Car Body Repair	1	—	—	—	—	—
	2	—	—	—	—	—
	3	—	—	—	—	—
	4	10	20	10	10	10
	5	10	37	9	7	5
	6	15	19	15	13	13
	7	15	43	14	9	9
	8	15	43	16	8	8
	9	15	38	16	13	13
	10	15	22/222	16		

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
Car Service	1	10	23	10	10	10
	2	10	13	9	8	5
	3	10	17	6	2	0
	4	20	23	19	18	15
	5	10	13	6	2	2
	6					
	7					
	8					
	9					
	10			89		

表15 Agro SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
Agro-Machine Repair	1	20	196	20	18	15
	2	20	62	19	11	11
	3	20	45	20	19	13
	4	20	19	18	16	14
	5	20	19	19	18	14
	6	20	26	20	18	16
	7	20	34	19	17	12
	8	20	26	15	14	10
	9	20	55	17	16	11
	10	20		25/507	17	

表16-1 Machine SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
Lathe-Operator	1	10	110	10	9	7
	2	15	49	15	11	9
	3	15	33	14	8	8
	4	15	10	11	8	7
	5	15	26	11	11	7
	6	15	21	14	14	11
	7	15	26	14	14	10
	8	15	24	24	12	10

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISE	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
	9	15	28	15	14	10
	10	15	24/361	15		
General Fitter	1	10	101	10	9	7
	2	15	31	15	10	8
	3	15	36	14	13	10
	4	20	10	14	13	11
	5	15	23	14	14	12
	6	15	22	16	15	12
	7	15	23	18	17	14
	8	15	11	16	14	8
	9	15	16	16	15	11
	10	15	14/287	10		

表16-2 Machine SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISE	NUMBER OF IN-PLANT FINISE
Fitter-Machinist	1					
	2					
	3	10	28	10	8	7
	4	10	12	8	6	6
	5	10	22	10	10	9
	6	—	—	—	—	—
	7	—	—	—	—	—
	8	15	21	14	13	7
	9	15	29	15	13	7
	10	15	26	15		

表17-1 Sheet-Metal Welding SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISE	NUMBER OF IN-PLANT FINISE
Gas & Arc Welding	1	40	285	40	34	34
	2	40	119	40	32	28
	3	40	85	39	36	33
	4	40	29	35	29	27
	5	40	68	68	38	36

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
Sheet Metal	1	—	—	—	—	—
	2	—	—	—	—	—
	3	15	20	15	11	8
	4	20	0	0	0	0
	5	10	14	10	8	7

表17-2 Sheet-Metal Welding SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
	6	45	51	39	37	32
	7	45	78	45	40	37
	8	45	79	42	38	26
	9	45	45	44	39	28
	10	45	37	40		
Plumbing	4	15	15	9	8	7
	5	15	8	10	9	9
	6	15	8	5	5	4
	7	15	21	15	9	9
	8	15	11	15	10	9
	9	15	18	15	12	10
	10	15	17/108	12		

表18-1 Electrical Electronics SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISE
Electrical Appliances House Wiring	1	20	461	20	14	13
	2	24	142	24	20	20
	3	24	123	23	23	22
	4	30	42	24	22	21
	5	30	95	31	30	26
	6	30	74	32	30	24
	7	30	92	31	29	23
	8	30	92	31	28	23
	9	30	148	31	29	25
	10	30	77	29		

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
Radio & T.V Repair	1					
	2					
	3					
	4	10	29	10	7	7
	5	10	41	11	11	10
	6	12	37	12	12	9
	7	12	53	12	11	9
	8	12	31	12	12	12
	9	12	56	12	10	8
	10	12	42	14		

表18-2 Electrical Electronics SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
Refrigration & Aircondition Repair	1					
	2	10	53	10	10	9
	3	10	40	10	9	9
	4	12	20	11	8	7
	5	12	35	12	11	9
	6	12	24	11	10	8
	7	12	37	12	12	12
	8	12	28	13	10	5
	9	12	53	13	11	9
	10	12	30	12		

表19-1 Construction Building SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
Carpentry	1	15	54	13	12	12
	2	15	19	13	7	7
	3	15	19	12	11	11
	4	15	10	9	6	6
	5	15	10	10	10	7
	6	10	16	7	7	6
	7	15	20	16	15	8
	8	10	12	12	9	4

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
	9	10	7	9	8	4
	10	10	10	5		
Furniture Making	1	15	63	15	14	13
	2	15	23	13	10	10
	3	15	18	10	7	5
	4	15	9	7	6	6
	5	15	16	10	8	6
	6	15	17	15	13	10
	7	15	21	14	14	10
	8	15	9	11	10	6
	9	15	19	13	13	10
	10	15	11/206	13		

表19-2 Construction Building SHOP

NAME OF TRAINING COURSE	TRAINING GROUP	NUMBER OF INVITATION	NUMBER OF CANDIDATE	NUMBER OF ENTER	NUMBER OF KISD FINISH	NUMBER OF IN-PLANT FINISH
Masonry	1	15	47	13	11	11
	2	18	64	18	17	16
	3	18	30	18	17	16
	4	18	18	18	13	13
	5	15	15	14	13	11
	6	15	15	15	7	5
	7	15	20	14	10	7
	8	15	23	17	10	10
	9	15	16	16	10	7
	10	15	10/258	8		

が、タイ側においての流れに乗っていることを確認することができた。また実習教具の作成も逐次進められていた。

ハ) カウンターパートの定着状況

行政研修を除く、カウンターパート日本研修は18名であるが、現在KISDには10名、NISD 等他の訓練センターへの転出4名、中央省庁・技術学校等へ4名の転出となっている状況を見るに、その多くは職業訓練の分野にて活躍中であり定着率は極めて高いと評価できる。

表20に研修者名簿及びその後の状況を示す。

ニ) 修了生の就職状況

KISD内訓練修了後行方 In-Plant Training は現実の工場等の事業所において実習する機会を訓練生に与えることにより、訓練成果をより確実なものにするとともに、事業先には訓練期間中の訓練生を実際に使用させることにより、修了後の採用を期待する目的を持っており表21にその状況を報告する。

In-Plant Training は訓練センターのカバーする地域内に限られており、各訓練生の希望する所での実習は難しい。その為、In-Plant Training に入った段階においても中途退校者が出てくる。

既に報告した通りタイ国内にはKISDを含め、7ヶ所のセンターが運営されており、年間12,000名の修了生を出しているが、In-Plant Training 修了後、継続就職出来た者は、バンコックNISDの70%を除くと、他は40~50%台であり、KISDの就職率(1~9期までの集計)38%は平均水準となっている。

表22は県別の就職状況を、表23は修了生に対する追跡調査状況であり、ここでの就職率42%と言う数字は、上記 In-Plant 修了後継続就職出来た者の定着率を見ることができるとともに、就職出来た者の数字が上向きにあることは喜ばしい材料である。

1981年11月行われた当プロジェクトエバリュエーションチームの報告において“KISD修了生の東北タイ地域における就職率が4割程度とみられる点はプロジェクト設置目的から見ると問題として指摘される”とされながら“基本的に「東北タイ開発の遅れ」という高次元の問題に深く根ざしている”と報告されている。今回の調査においてもこの問題が改善されているとは思われないが、今なお、バンコック及び中央部への経済的集中は続いており、それに伴う技能労働者の移動は必ずしも否定されるべきものでもないであろう。

いずれにしろKISDを含め地域職業訓練センターが地方労働者の全体的技術水準の向上を促進しつつあることは確かである。

※ 参考資料

HISTORY and ACTIVITIES of KISD

(参考資料5参照)

表 20 Training of Thai Personnel in Japan

Trade Name	During	In KISD	Present
Vocational Training Administration			
1. NISD Director(Mr. Ampol Singhakouin)	1977(10 day)		
2. Khon kaen Labour Officer(Mr. Charan Kongsong)	1977(10 days)	A years. (Aprt. 1981)	Nabhonsayaing Labour Officer
3. KISD Director(Mr. Wattana Thongamkew)	1987(1 month)	6 years(Nov. 1983)	Uboneajathani Labour Officer
4. Khon Kaen Governor(Mr. Chamarn Pochana)	1979(2 weeks)	5 years(1983)	General Diorector of Department of Labour
5. Khon Kaen Deputy Govrnor(Mr. Kongsak Lew manamont)	1981(2 weeks)	—	(1981) Rach buri Deputy Gouvermor
6. Director of Compensation Funds(Mr. Amporn Junnanon)	1983		Director of Com Pensation Funds
Machine Shop			
7. Chief of Workshop(Mr. Buse Kanchanadule)	1978(6 months)	1 year (1979)	NISD
8. Machin Shop(Mr. Wirote Thiparporn)	1979(6 monts)	2 years(1981)	
9. Machin Shop(Mr. Kosit Thavara)	1981(6 monts)	4 years	KISD
10. Chief of Workshop(Mr. Prasong Yudee)	1983(6 months)	4 months(1984)	NSISD Director
11. Sheet Metal Welding(Mr. Pitsanu Wieng perm)	1979(6 months)	5 years(1983)	NSISD タイー西ドイツ技術学校
12. Welding(Mr. Supheat Lertsuwan)	1980(9 months)	4 years	KISD
Auto Mechanies			
13. Chief of Workshop(Mr. Sommai Pondhi-ua)	1978(6 months)	6 years	KISD
14. Argo Mechanics(Mr. Awirut Musikabutra)	1979(6 month)	5 years	SISD
15. Auto Mechanics(Mr. Udom Kinboon)	1980(9 months)	4 years	KISD
16. Auto Mechanics(Mr. Anan Miansri)	1981(6 months)	3 years	KISD
Elcctrical Electronics			
17. Chief of Workshop(Mr. Somtop Tuppatar)	1978(6 months)	4 years(1982)	NISD
18. Electronics(Mr. Fairó Jana Pairajana)	1979(6 months)	3 years(1982)	エネルギー庁
19. Electrical(Mr. Suchart Sudsri)	1980(9 months)	6 years	KISD
20. Electriral(Mr. Wanchai Triyuth)	1981(6 months)	3 years	KISD
Construction			
21. Chief of Work shop(Mr. Raywat Kamnuansin)	1983(6 months)	1 years	KISD
22. Construction Building(Mr. Chanchai Lertuthai)	1979(8 months)	3 years(1982)	地方自治体
23. Masonry(Mr. Prasert Top tai song)	1980(9 months)	4 years	KISD
24. Construction Building(Mr. Boon tham Abnag)	1981(6 months)	3 years	KISD

表21 In-Plant 訓練修了後引き続き就職出来た人数(コース別)

訓練期		Total	Gasoline	Diesel	Car Body	Can Senyice	Agro	Welding	Sheet Metal	Plumbing	Lathe	Gen Fitter	Machinist	Electric	Air Ref	Radio T.V	Carpentry	Furniture	Masonry
Group ① 1979 7. 11 1980 3. 14	修了	143	9	12	-	10	15	34	-	-	7	7	-	13	-	-	12	13	11
	就職	28	3	3	-	-	7	2	-	-	2	2	-	5	-	-	-	4	-
Group ② 1980 1. 28 1980 9. 26		146	12	11	-	5	11	28	-	-	9	8	-	20	9	-	7	10	16
		53	2	4	-	-	4	9	-	-	4	4	-	7	7	-	2	10	-
Group ③ 1980 7. 21 1981 4. 27		163	10	11	-	0	13	33	8	-	8	10	7	22	9	-	11	5	16
		79	7	6	-	-	1	24	2	-	4	7	3	9	7	-	-	1	8
Group ④ 1981 1. 22 1981 9. 24		181	10	14	10	15	14	27	0	7	7	11	6	21	7	7	6	6	13
		74	5	5	7	1	2	17	-	2	3	7	1	5	4	5	2	6	2
Group ⑤ 1981 7. 27 1982 3. 31		188	11	12	5	2	14	31	7	9	7	12	9	26	9	10	7	6	11
		96	4	8	1	-	9	11	1	3	5	9	3	13	5	4	7	6	7
Group ⑥ 1982 1. 25 1982 9. 30		175	12	13	13	-	16	32	-	4	11	12	-	24	8	9	6	10	5
		86	5	7	7	-	3	13	-	2	6	9	-	10	7	7	2	4	4
Group ⑦ 1982 7. 29 1983 3. 31		181	10	11	9	-	12	37	-	9	10	14	-	23	12	9	8	10	7
		64	1	5	1	-	5	15	-	1	5	4	-	7	7	6	-	6	1
Group ⑧ 1983 1. 26 1983 9. 30		156	13	9	8	-	10	26	-	9	6	8	7	23	5	12	4	6	10
		48	5	3	1	-	3	7	-	2	-	1	2	6	1	9	3	1	4
Group ⑨ 1983 9. 29 1984 6. 6		177	12	12	13	-	11	28	-	10	10	11	7	25	9	8	4	10	7
		46	2	2	5	-	3	11	-	-	1	1	2	5	3	3	2	3	3
Total		1,510	99	105	58	32	116	276	15	48	75	93	36	197	68	55	65	76	96
		574	34	43	22	1	37	109	3	10	30	44	11	67	41	34	18	41	29

総平均就職率 38 %

表22 In-Plant 訓練修了後引き続き就職出来た人数と受入企業数
(県 別) 受入企業数/就職者数

訓練期 県 名										延受入 企業数 / 就職者 総合計	%
	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨		
Khonkaen	15/20	25/33	23/44	21/36	20/37	20/32	22/31	15/19	12/17	173/269	46.9
Maharakham					3/3	3/2	2/2	4/4	4/5	16/17	3
Kalasin			1/1	1/1	1/1	1/1			1/1	5/5	1
Sakonakon	1/2			1/2	2/3					4/7	1
Loey			1/2	2/2	4/5	2/2	4/4		3/4	6/20	4
Chaiyaphm	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1		1/1	1/1	3/3	10/10	2
Nongkai						1/1				1/1	
Uborrajathani		1/2	2/2	1/1	2/2	1/1			1/1	8/9	2
Udonthani	3/3	3/5	3/4	5/13	4/12	7/15	5/7	2/3	2/3	34/65	11
Burirum				2/2	5/6	3/3	4/6	6/7	2/3	22/27	5
Yasothon			1/1	1/2	1/1		3/3	4/4		10/11	2
Nakhonpanom			1/2	5/7	5/6	5/7	2/3	4/5	1/1	23/31	5
Nakonracnasima	2/2	5/8	7/8	1/1	6/8	5/7	1/3		1/3	28/40	7
Surin			3/3	1/1	2/3	2/2	2/2	2/2		12/13	2
Srisaket											
Roi-et		2/4	6/7	2/3	4/6	6/10	2/2	2/4	2/2	26/38	7
Mukdahan									3/3	3/3	
Rachaburi								1/1		1/1	
Chorour				1/1		1/2				1/3	

22/78 37/53 49/75 45/74 60/44 54/86 49/14 41/50 36/46

表23 修了者に対する就職状況調査

訓練期	調査時期	Total	Gasoline	Diesel	Car Body	Car Service	Agro	Welding	Sheet Metal	Plumbing	Lathe	Gon Fitter	Machinist	Electric	Air Ref	Radio T.V	Carpentry	Furniture	Masonry
Group ①	修了	143	9	12	—	10	15	34	—	—	7	7	—	13	—	—	12	13	11
	① 回答数	84	6	7	—	—	9	22	—	—	5	2	—	10	—	—	6	9	8
	2ヶ月後 就職	25	3	2	—	—	5	6	—	—	1	1	—	2	—	—	1	4	4
Group ②		146	12	11	—	5	11	28	—	—	9	8	—	20	9	—	7	10	16
	②	101	7	7	—	—	9	21	—	—	9	7	—	12	7	—	3	7	12
	4ヶ月後	52	4	5	—	—	2	12	—	—	4	4	—	6	4	—	2	4	5
Group ③		163	10	11	—	0	13	33	8	—	8	10	7	22	9	—	11	5	16
	③	100	6	9	—	—	8	12	6	—	6	7	5	14	4	—	5	3	9
	1ヶ月後	50	1	7	—	—	0	10	4	—	4	3	1	8	4	—	5	0	3
Group ④		181	10	14	10	15	14	27	0	7	7	11	6	21	7	7	6	6	13
	④	129	7	12	8	0	10	23	—	6	5	10	2	19	5	5	4	6	6
	1ヶ月後	64	5	5	7	0	1	10	—	3	3	7	0	10	3	4	3	2	1
Group ⑤		188	11	12	5	2	14	31	7	9	7	12	9	26	9	10	7	6	11
	⑤	171	8	12	5	0	14	30	5	8	7	12	8	24	8	7	7	6	10
	1ヶ月後	35	2	8	0	0	3	4	3	0	2	1	0	6	3	2	0	1	0
Group ⑦		181	10	11	9	—	12	37	—	9	10	14	—	23	12	9	8	10	7
	⑦	106	10	9	9	—	6	22	—	7	2	1	—	10	5	5	4	6	9
	4ヶ月後	74	5	6	5	—	6	14	—	5	2	1	—	8	4	3	4	4	7
Group ⑧		156	13	9	2	—	10	26	—	9	6	8	7	23	5	12	4	6	10
	⑧	97	6	5	4	—	8	26	—	5	4	5	5	14	4	3	2	4	2
	1ヶ月後	34	2	3	2	—	2	6	—	2	1	3	3	6	2	0	0	2	0
Total	修了	1,158	75	80	32	32	89	216	15	34	54	70	29	148	51	38	55	56	84
	回答数	788	51	61	26	0	64	162	11	27	38	44	20	103	33	20	31	41	56
	就職	334	22	36	14	0	19	62	7	10	17	20	4	46	20	9	15	17	20
	対回答数に対する就職率	約 % 42	% 43	59	54		30	38	64	37	45	45	20	45	61	45	48	41	36

第4章 供与済機械の現況と新たな供与機械（予定）

アフタケアチームの主目的として本調査団は、KISD到着後ただちに各部門チーフより故障等の有無を含め、その現状について報告を受け、それをもとに各部門別に調査を行った。

一般的に見てメンテナンス状況は良好であり、代替え部品等送り込まねば稼動しないという機械はほんの僅かであった。

新規分については、協力期間終了後現在まで後退することなく訓練が進められていることは前述のとおりであるが、さらに一段の訓練の充実をはかるため、タイ側よりの要望を考慮しつつ供与が有効であると判断しまとめた。

特に、視聴覚機械では漸く専任AV オフィサーが配置され、AV 機械の利用も積極的になって来ている。しかし OHP、映画フィルム、スライド等がよく活用されているのに対し、ビデオシステムの活用は今一步の感がある。この理由は技術革新とともに一部システムが旧式となり（カートリッジ式VTR）、補充ビデオテープは既にタイ国では手に入れることが出来ないなどが上げられる。コンケンのような地方都市でも普及している1/2吋ビデオカセットテープが使えるようにすれば今後の十分な活用は期待されるであろう。

また、センター協力中に作成した映画フィルム教材の現地語カセットテープは映写機との同期合せ等の困難さがあるため、タイ側との協議の結果、映画フィルム教材をビデオテープ化し、アフレコにて現地語を録音出来るように機械を選ぶことにした。これらにより、次章で説明する移動訓練車による訓練でも視聴覚教材が活用されると思われる。

（なお、部門別供与予定機械については、参考資料2参照）

第5章 移動訓練車の供与

タイ国内における職業訓練センターは、ある地域をそのカバーする領域として持ち、これをその地域における職業訓練活動の核として動かしていることは、これまた前述した所であるが、KISDにおいても当初よりその目的を追求し活動を続けてきており、地方からの訓練生受入れ用として120床規模の寮も無償資金協力の一部として建設され準備は整えられているが、現実には地方よりKISDまでのバス代、月々の生活費の送金等経済的理由により訓練生の90%は地元Khon Kaen県及び隣接する2~3の県からの者であり地域のものとしての活動が限定されている。(今回調査時には60名の訓練生が入寮生活中)

東北タイにおける青少年の上級学校への進学率は他の地域に比べ低く、また義務教育がそのカリキュラムの中に職業教育を含んでいないため、殆んどの子供達は無技能者として社会に出て行かざるをえない現実の中、KISDが東北地区における唯一の彼等に雇用機会を探し得る途を用いている施設であり、かつ、在職者対象の向上訓練等によりその恩恵の届く範囲を広げKISDを地域職業訓練センターとして十分に活用させる手段としてタイ側より強い要望として移動訓練車(Mobile Training Unit)の供与の要望があった。

調査団としては、現地到着後初めてタイ側より提出されたこの問題については、

- ① 今回の調査により協力期間終了後もタイ側独自にてのKISD運営は順調に行われている。
- ② Mobile Training Unitによる訓練はNakhon Sawan Instituteにおいて現在既に運行中であった。
- ③ KISDにおいても、インストラクタが工具箱に必要機械を納め、路線バスで移動しながら左官、小型エンジン修理等のコースにおいてはMobile Trainingの前段的なものを実施中であった。
- ④ Mobile Training開設に当たってのインストラクタ増員計画により、現在進行中のKISD活動に支障を来すことはないとのタイ側からの説明を受けた。

以上の点から移動訓練車の供与によりKISDの活動がより一段と充実されることを確信し、機械の供与を提言する。

参考として、NSISDで実施されているMobile Training Unitカリキュラムの一部を表24に示す。

(なお、Mobile Unitに関する供与予定機械については、参考資料3参照。)

表24 Mobile Training Unit Curriculum

Electrical Wiring

No.	Topics	Theory	Practice	Total
1.	Safety	2	—	2
2.	Basic Electrical Calculation	2		
3.	Electrical Measuring Tools	2	2	2
4.	Electrical Fuses and switches	—	2	2
5.	Electrical Circuits	2	2	4
6.	Electrical Wiring	2	2	4
7.	Practice	2	2	4
8.	//	—	4	4
9.	//	—	4	4
10.	//	—	4	4
11.	//	—	4	4
12.	Electrical Appliances Repair	2	2	4
13.	Test	3	3	6
		15	27	42

Plumbing

No.	Topics	Theory	Practice	
1.	Orientation	1		
2.	Safety	1		
3.	How to use tools and equipment	2		
4.	How to use taper	2	2	
5.	Practice		8	
6.	Pipe material	2		
7.	Joining	2		
8.	Joining (Practice)		12	
9.	PVC materials and joining	2	2	
10.	How to lay pipe and PVC	2	6	
11.	Pipe and air	1	3	
12.	Test and evaluation	1	3	
	Total	16	40	
		56		

GUTTER MAKET

No.	Topics	Theory	Practice / Hrs.
1.	Oriantation	1	
2.	Safety	1	
3.	How to use sheet metal material	1	
4.	" "	1	
5.	Shape forming	2	2
6.	Practice		16
7.	Soldering		16
8.	Gutter Installation		8
9.	Practice		4
10.	Test and evaluation	1	3
Total		7	49
		56	

ARC WELDTNG

No.	Topics	Theory	Practice
1.	Orientation	1	
2.	Safety	1	
3.	Tools and Equipment usage	2	
4.	Basic arc welding(flat Position)	1	3
5.	Practice(flat poaition)		16
6.	Selecting & using welding rods	4	
7.	Positions welding		4
8.	Practice		16
9.	" (actual work)		4
10.	Test	1	3
Total		10	46
		56	

第6章 向上訓練等その他の活動状況

6-1 向上訓練

現に就職している者を対象としているため、夜間訓練で行っている。

現在までの実施状況を表 25 で示す。

6-2 技能検定

タイは現在10職について1～3級に分け実施されており、実施主体はNISDであるが、東北タイ地方受験者を対象とし配管旋盤、ガス溶接、アーク溶接の4職種の3級について実施している。

6-3 特別訓練

特別訓練としてはKISDがOrganizeしたコースとして監督者の役割、セクレタリーの仕事、レセプションの仕事、ボイラ検査、自動車運転等あり、現在までの実績を表 26 に表す。(参考資料5参照)

表 25 STATISTICS : UPGRADE TRAINING, KISD

TRADE TITLE	No. of Trainees	COMPLETED	COURSE/YEAR REMARK
GENERAL FITTING	16	15	1 / 1979
MASONRY	21	19	1 / 1980
WOOD WORKING	18	13	1 / 1980
BLUE PRINT READING	20	13	1 / 1980
AUTO FITTING ^G	16	16	1 / 1980
PROFILE TURNING	15	8	1 / 1980
WELDING	15	10	1 / 1980
BLUE PRINT READING ^G	10	4	1 / 1981
STANDARD DRAWING ^G	12	8	1 / 1981
AUTO MAINTENANCE ^I	13	6	1 / 1981
REFRIGERATION AIR CON	15	10	1 / 1981
DOMESTIC WIRING ^G	13	6	1 / 1981
PROFILE TURNING ^V	12	11	1 / 1981
ACETYLENE WELDING	10	5	1 / 1981

TRADE TITLE	No. of Trainees	COMPLETED	COURSE / YEAR
ARC WELDING	14	10	1 / 1981
ENGINE TUNE UP	12	5	1 / 1981
MASONRY	15	15	4 / 1982
SMALL ENGINE	28	26	1 / 1983
AUTO MAINTENANCE	17	11	2 / 1983
ENGINE TUNE UP	16	15	2 / 1983
AUTO ELECTRIC	18	12	2 / 1983
PROFILE TURNING	18	8	2 / 1983
GAS WELDING	15	10	2 / 1983
ARC WELDING	15	11	2 / 1983
PLUMBLING	15	15	2 / 1983
ELECTRIC WIRE	11	5	2 / 1983
SINGLE PHASE MOTOR	11	5	2 / 1983
ELECTRONICS	15	8	2 / 1983
AIR CONDITIONING	12	8	2 / 1983
CONSTRUCTION DRAWING	11	1	2 / 1983
TECHNICS MASONRY	14	8	2 / 1983
DOMESTIC WIRING	29	27	3 / 1983
AIR CONDITIONING	20	14	4 / 1983
DOMESTIC WIRING	19	15	4 / 1983
SINGLE PHASE MOTOR	18	13	4 / 1984
BLACK of WHITE T. V.	12	8	4 / 1984
MEASURING TOOLS	18	13	4 / 1984
STANDARD THREAD CUTTING	10	6	4 / 1984
PROFILE TORNING	10	3	4 / 1983
SPUR GEAR CUTTING	10	6	4 / 1983
GAS WELDING	15	10	4 / 1983
ARC WELDING	15	11	4 / 1983
SEM AUTOMATIC WELDING	8	4	4 / 1983
PLUMBING PIPE of SANITARY	18	14	4 / 1983
BLUEPRINT READING of CONSTRUCTION PROTOTIOW	18	9	4 / 1983

TRADE TITLE	No. of Trainees	COMPLETED	COURSE / YEAR
WOOD MOLD FOR CONCRETE BLOCK	11	3	4 / 1983
MASONRY	17	9	4 / 1983
MOTOR TUNING	17	16	4 / 1983
AUTOMOTIVE MAINTENANCE	14	11	4 / 1983
AUTO-ELECTRIC	32	20	4 / 1983
DOMESTIC WIRING	23	23	1 / 1984
MOLD FOR CONCRETE BLOCK	33	33	1 / 1984
DOMESTIC WIRING	12	6	2 / 1984
SINGLE PHASE MOTOR	12	9	2 / 1984
MOTOR CONTROL	15	11	2 / 1984
RECELVING-TRANSMITTING OF COLODR TV. TECHNICS	12	8	2 / 1984
ANALYSIS of REPAIR RADIO TAANSISTORS	12	10	2 / 1984
ACRCONDCTION	12	7	2 / 1984
PROFILE TURNING	11	6	2 / 1984
GAS WELDING	12	8	2 / 1984
ARC WELDING	12	8	2 / 1984
WOOD WORKING MACHINE	11	5	2 / 1984
MOTOR TUNE UP	12	11	2 / 1984
AUTO ELECTRICS	12	8	2 / 1984
SMALL ENGINE of MOTOR CYCLE	13	6	CONTINUING COURSE

表 26 SPECIAL TRAINING KISD

TRADE TITLE	No. of Trainees	COMPCTED	COURSE / YEAR
BOILER CONTROL I	25	22	1 / 1979
AGROMECHANICS MAINTENANCE	28	22	1 / 1979
PCUMBING, CARPENTER, IRON BLNDING AND MASONRY	81	81	1 / 1979
BOILER CONTROC II	20	19	
IMMITATION FLOWER MAKING	20	15	1 / 1981
AUTOMOTIVE MAINTENANCE	38	38	1 / 1982
SMACC AGRO MECHANICS	15	14	1 / 1982

TRADE TITLE	No. of Trainees	COMPLETED	COURSE / YEAR
WAITERS, WAITRESS	18	16	1 / 1982
WAITERS, WAITRESS	25	23	1 / 1983
WAITERS, WAITRESS	24	24	2 / 1983
WAITERS	25	21	3 / 1983
WAITERS	23	23	4 / 1983
WAITERS	27	25	5 / 1983
WAITERS	22	19	6 / 1983
WAITERS	26	24	7 / 1983
WAITERS	30	16	8 / 1983
WAITERS	18	15	9 / 1983
WAITERS	28	25	1 / 1984
RECEPTIONS	26	23	1 / 1984
DRIVER	73	71	1 / 1984

第7章 日本に対する機械供与、専門家派遣等についての協議結果

7-1 概要

タイ側のアフターケアチームに対する要望はまず第一がMOBILE UNIT（移動訓練車）、以下、AVシステム、訓練機械供与、短期専門家の派遣、施設の窓の修理、校内電話の修理、海外青年協力隊員の派遣、センター給排水関係修理、ウボン訓練センター建設地調査、マイクロバスエンジンのジーゼルエンジンへの乗せ替え等であった。これらのうちアフターケアの対象外については要望として聞き報告することとし、アフターケアの対象について、機械の使用状況、故障の有無等現状を点検、確認し、タイ側の説明を受け、タイ側との協議及び調査団として検討を行い、KISDの活動向上のためのアフターケアの内容の詰めを行う。

7-2 アフターケアの基本方針

故障機械のフォローアップ、スペアパーツの補充、訓練効果の高い追加機械の選定、技術革新に対応した機械の更新、タイ側の要望及びアフターケアの予算・対象を考慮して、KISDとして最も効果的な機械及び派遣専門家の分野について協議を行った。

なお、MOBILE UNITについては、KISDに対する向上訓練等の新たな職業訓練のニーズに対処するための必要不可欠であるとするタイ側の強い要望及び調査団としてもその判断に立ち、また供与した場合も運営可能と考え、他の機械とのバランスを考慮して、アフターケアに含める必要があると考える。また、視聴覚教室のVTRシステムについては、日本で1年間程度、しかも1社程しか製作されず以後生産中止のシステム（カートリッジ式・オープンリールタイプ）であり、現在多く使用されている1/2VHSシステム及びカラー化に変更する要望に対して、必要であると考え。

7-3 供与機械についての協議結果

供与機械についての協議結果は、A4フォーム（資料参照）として提出されることで合意する。なおその概要は次のとおり。

MOBILE UNITについては、マイクロバスを改造した移動訓練教室とでもいうものであり、車内を教室（スクリーン、OHP、VTR、スライド等使用）とし、車外で実習を行う。コースとしては機械、配管、塗装、溶接、スモール・エンジン修理等10コース、期間は10日間、定員25～30名及び訓練時間は42時間～56時間で、これらの訓練に必要な共通の機械（発電機、拡声機、OHP、スクリーン等）、主としてスモール・エンジン修理に必要な機工具、小型盤及び電気溶接機（小型）等である。その他各コースに必要な機械は現在供与済の各部門のものを使用するとのことであった。

視聴覚機械については、VTRの1/2 VHS化、カラー化及び視聴覚教材を作成するに必要とする機械を主とするものである。

訓練機材については各部門とも概ね、スペアパーツの補充、故障機械の部品補充または新規供与、不足機械の追加供与及び新規供与機械等である。

7-4 短期専門家派遣についての協議結果

KISDの要望、調査結果及び修理機械追加機械を考慮し、主に機械の修理・据付・調整・配線等機械の有効利用のための指導を目的とする板金・溶接部門、電気・電子部門、建設・建築部門及び視聴覚の分野について、A1、フォーム（資料参照）として提出されることで合意する。

7-5 その他の要望事項

海外青年協力隊員について、技術部門に関しての派遣の要望があった。

ウボンの訓練センターについて、現在建設を計画しており、現地調査の要望があった。（コンケンより西方約7時間とのことであり、アフターケアの調査日程からして不可能であり現地調査は行っていない。）

第8章 調査の結論

事前の質問に対する回答、各種資料の整理、訓練計画・実績・施設・設備の状況、訓練生の態度等から見て、立派に運営されていると考えられ、東北タイの職業訓練分野の中核であり、必要欠くべからずの施設と云えるであろう。(事前の質問表は参考資料6参照)

8-1 訓練計画

訓練目標、内容は日本の専門家がいたときと同様とのことであり、タイ語にて計画されていた。

養成訓練のコースについて自動車点検(2ヶ月コース)は応募者減及び給水関係で1982年1月で募集を中止し、板金、ガス溶接及び電気溶接を訓練ニーズより統合して訓練していたが、他は同様に定員約250名(1期)で大きな変化はない。

1984年の計画では今までの訓練(養成訓練、向上訓練及び工場内訓練)の外に、Promotion - In - Plant, Trade Testing の訓練が計画され、訓練生の総定員も1980年500人、1981年700人、1982年1,160人、1983年1,250人、1984年1,376名と職業訓練センターとして充実しつつある。

8-2 訓練状況

全体の朝礼については、科別のユニホーム(全員着用)で整然と行なわれており、訓練体操の代わりにタイの軍隊式のものであった。各科別の点呼についても申し分なかった。日本の養成訓練生より態度等キビキビしていると考えられる。

学科・実習についても訓練生は熱心に取り組んでいた。教科書関係の教材は図書室によく整理され、各実習場ともよく整理・整頓されていた。

2~3科において応募者数及び入校者数が定員より低いところもあるが他はいずれも良好であり、KISD内訓練修了も6期~9期全体で80%以上となっており、訓練状況は日本人専門家の努力が引続き生かされていると考えられる。また訓練生に、「サワディー」とあいさつすると軽くあいさつする姿が印象的であった。しかしながら日本では故障した機工具について、指導員が修理して使用することも多いが、タイでは修理についての業務はインストラクターにはないので、考えさせられる故障の機械もあった。

8-3 カウンターパートについて

1978年から1983年の間に日本で6ヶ月~9ヶ月の研修を受けたカウンターパートの数は18名である。現在、KISDに勤務している者の数は10名、NISD、NSISD及びSISDの訓練センターに転勤している者は4名で、他はエネルギー庁、地方自治体への転出であり、定着率は良

好と考えられる。

8-4 卒業生の就職

1期から9期(1984年6月6日)で1,510名がIn-Plant訓練(日本での工場実習)を修了しているが、そのまま工場に採用された者の数は574名、就職率38%となっている。

またKISDが修了者に対して追跡調査を行っているが1期から8期(6期除く)までに修了者数1,158名、回答数788名うち就職している者は334名であり、回答者に対する就職率は42%となっている。

就職先については、1期より9期まで、延393社に570名(就職先県名の判った者)が就職しているが、コンケン県に269名約47%、コンケンに隣接している県(7県)に184名約32%であり、約80%がコンケン及び近県に就職している。

ほんの一例であるが、就職先企業の話しでは、初任給1,000~1,200バーツ1月、1期生(1980年3月卒)で2,200バーツ/1月とのことであった。なお、コンケン県の1982年での1人当り所得は6,390バーツである。

8-5 訓練機械

事前に各部門ごとのチェック・シートを作成し、それにより機械の使用状況・管理等をチェックしたが、全体的によく使用され、管理も良好であった。一部の機械については故障し使用出来ないものもあったが、部品の交換等で修理可能であるものがほとんどであった。また、タイ側での機械管理制度があり機械台帳(タイ語)も整備され、倉庫番も各部門におり、毎日点検しているとのことであった。

8-6 施設・設備

施設・設備の維持・管理はタイの予算範囲で良好に行なわれていたが、窓のアルミサッシの破損等があり、不十分なところも見うけられた。

8-7 アフターケアの必要性

今後KISDがさらに充実し、東北タイ地域の職業訓練ニーズに対処するのに予算範囲内においては、以下のアフターケアを行うことが必要であると考ええる。

MOBILE UNIT、視聴覚機械及び各部門のスペアパーツ等追加供与機械(A4フォーム)視聴覚、溶接、電気及び建築関係の専門家の派遣(A1フォーム)が決定されるのが適当であると考ええる。

なお、派遣の分野について視聴覚関係は、現有の視聴覚教室の改造・配線及びVTR制作であり、

主としてVTRのハードからソフトに関する知識・技術のある人、溶接関係は溶接機の修理に関する知識・技術のある人、電気関係はダイナモ・メータ及びバランスメータ等電気計器に関する知識・技術のある人、建築関係は木工機械に関する知識・技術のある人、各一名が望ましい、期間については各分野とも一ヶ月程度と考えられる。

なお、¹⁾MOBILE UNITについてはNISDで製作するとのことであり、専門家の派遣は必要ないとのことであった。

資 料 編

[参 考 资 料]

1. タイ国政府要請書

THE COLOMBO PLAN
COUNCIL FOR TECHNICAL CO-OPERATION IN ASIA AND THE PACIFIC

APPLICATION FOR EXPERT

By the Government of Thailand to the Government of Japan
for an expert in Welding, Audio Visual, Electricity, and Construction Building

Notes.—(a) This form has been devised for the general guidance of co-operating countries in order to facilitate the supply of relevant information and data necessary to afford an adequate appreciation of the nature of the technical assistance required. Full and accurate completion of this application form will avoid much reference back and lead to speedier action.

(b) The requisite number of copies of the Form A 1, including a copy for the Colombo Plan Bureau, duly endorsed by the appropriate Foreign Aid Department of the requesting government should be forwarded to the donor government concerned through the appropriate channels.

1. Background Information

This section should show as precisely as possible the general nature of the project for which the expert is required, stating whether it comes within the Government's development programme. It is important to indicate whether the project is a new enterprise or whether it was started previously. In the latter case, any assistance received under other technical co-operation programmes (e.g. under United Nations auspices) should be stated. With regard to industrial enterprises, some impression of the size is important and the output and number of workers to be employed are useful indications. The type of process, make and age of industrial or scientific equipment with which the expert will be concerned should be specified. In the case of academic establishments, it is an advantage to know the number of annual intake of students, their level of attainment, numbers and status of existing staff and details of any research facilities and the level of research being undertaken. (Copies of brochures, annual reports, financial statements, calendars, syllabus of instruction, etc. should be attached where applicable).

Khon Kaen Institute for Skill Development (KISD) Project has been formulated ~~and~~ incorporated in the Fourth National Social and Economic Development Plan (1977-1981) with a view to extending skill activities to the rural sectors and attempting to diversify the economy by encouraging new industrial development and by producing skilled workers relevant to the developmental and employment needs.

The Japanese Government has provided grant for construction and installation of equipments necessary for operation of the KISD. The training courses in various trades have been started since July 1979. Meanwhile technical experts are requested for consultancy services in maintenance and repair of equipments and in supervise the instructors concerned.

2. Specification for the post:*

(a) post title

Experts in Welding, Audio visual, Electricity and construction

(b) duties for which the expert will be responsible. These should preferably be listed, and it is important to give as much detail as possible

To advise on maintenance and repair of the afore-mentioned equipments and KISD instructors concerned.

(c) authority to whom expert will be responsible

Director of KISD

(d) qualification and experience required and approximate age limits

Considerable in welding, audio visual, electricity and construction (see attachment)

(e) number of personnel required

4

3. In the case of continuous projects, give name and particulars of understudy or counterpart who is to work with the expert

4. Terms and conditions of appointment:

(a) duration

3 months From December 1984-~~to~~ January 1985

(b) actual place of employment, nearest town and post office

KISD, Maliwan Road, Khon Kaen Province

(c) if living accommodation to be provided, state whether furnished or unfurnished, and whether suitable for married man with family:

(i) daily allowance for food if accommodation only provided

(ii) daily rate for accommodation and food if neither are provided in kind

*It is essential that full particulars should be given. If the space provided is inadequate, particulars should be given on a separate sheet.

(c) What use is proposed for the equipment when the export's period of secondment terminates?

(d) By what date is the equipment required?

7. Where equipment is required for Training or Research Institutions

Please indicate--

(a) Nature and standard of training or research to be undertaken

(b) Total number of students to be accommodated from within the country or from elsewhere in the Region, the qualifications for admission, the duration of courses, and the annual output of trainees

(c) Whether there is already a similar institute (s) in existence in the country. If so, please give details.

(d) Whether buildings are already available. If not, has construction started and when is it expected to be completed?

(e) Whether qualified staff to handle the equipment has been recruited or is proposed to be recruited locally.

If not, is it proposed --

(i) to recruit foreigners under aid-programmes?

(ii) to train locally recruited personnel abroad in handling equipment?

(the reference numbers of any Forms A. 1 or A. 2 relating to such requests should be quoted)

(f) Taking into account the answers to (d) and (e) above, what is the date by which the equipment is required and the date on which training or research work is to commence?

(g) Whether any assistance in drawing up the Scheme has been obtained from outside experts? [Any specialist reports or Government surveys (e.g. Educational Committee Reports, etc.), bearing on the request should be provided if possible]

The equipments will be utilized in manner of rendering practical and theoretical trainings for protential skilled workers who, upon completion of training, will make contribution to the industrial and agricultural developments of Thailand.

Same kind of institutes for skill development have already been operated at Cholburi, Ratchaburi, Lampang, Songkla and Nakorn-Sawan provinces

Buildings are already available

Qualified staff for handling equipments has already been recruited

8. Correspondence

Name, Postal and Telegraphic Address of official to whom correspondence regarding this application is to be forwarded

Director-General
Department of Technical and Vocational Cooperation
Kasem Kasin, Room
Bangkok, Thailand

C. Potjana

Signed: *Kasem Usanastuvit*
Kasem Usanastuvit

on behalf of the Government of..... Deputy-Director-General

Date :

20 SEP 1984

For use only by Donor Government

Application accepted/rejected/withdrawn

on behalf of the Department of.....

Date :

THE COLOMBO PLAN
COUNCIL FOR TECHNICAL CO-OPERATION IN ASIA AND THE PACIFIC
Equipment for Training or Research Institutes and for Equipment accompanying Experts
APPLICATION

By the Government of.....Thailand.....
from.....The Government of Japan.....(Country)

- Notes—(a) This Form has been devised for the general guidance of co-operating countries in order to facilitate the supply of relevant information and data necessary to afford an adequate appreciation of the nature of the technical co-operation required. The careful completion of this application form will avoid much reference back and lead to speedier action. Separate forms A 4 should be used for requests for equipment for each individual institute or project.
- (b) The requisite number of copies of the Form A 4, including a copy for the Colombo Plan Bureau, duly endorsed by the appropriate Foreign Aid Department of the requesting Government should be forwarded to the donor Government concerned through the appropriate channels.

1. Background Information

Please describe as concisely as possible the general outlines of the project for which the equipment is required, indicating whether the latter is (a) for use by an expert in the performance of his duties (b) for a training scheme or institution or (c) for a research institution. If either (b) or (c) please say whether the equipment is for the establishment of a new institution or the expansion or re-organisation of an existing one (e.g. by the provision of a new department, etc.). The name and exact location of the institution, its approximate cost and the authority responsible for it should be stated. Where appropriate, details should be given of the availability of any services required for the operation of the equipment. This would include operation by electricity (i.e. type of current, periodicity, voltage and any variations, phases, frequency, etc. and if D.C. is the only current available, please give full details), water reticulation or steam, gas, etc. Details of similar equipment already in use should be given.

Khon Kaen Institute for Skill Development (KISD)
Project has been formulated and incorporated in the Fourth National Social and Economic Development Plan (1977-1981) with a view to extending skill activities to the rural sectors and attempting to diversify the economy by encouraging new industrial development and by producing skilled workers relevant to the developmental and employment needs.

The Japanese Government has provided grant for construction and installation of equipments necessary for operation of the KISD. The training courses in various trades have been started since July 1979.

At present, some equipments are out of date and some are defective. It is hard to find spare parts locally because these equipments are Japanese made and no dealers available in Thailand. It would be most valuable to the KISD project, if the Government of Japan could contribute more in form of new modern equipments and the necessary spare parts to the project.

2. Description of equipment required

Please give a full description of each item and general specifications where possible. The manufacturer and estimated cost of each item if known together with details of the proposed end use of item should be given. Where applicable, give details of any special packing or tropic proofing required and indicate whether handbooks or instruction data supplied in English will suffice. If appropriate, please indicate any required priorities or phasing of deliveries and advise whether adequate facilities exist for maintenance and servicing of the type of equipment requested. (If lengthy, detailed lists should be annexed, it would be convenient to have separate annexures for (a) films; (b) books and (c) other equipment.)

Please find Annex C in the attached minutes of the Discussions

3. Has this equipment request already been directed to any other Agency or Colombo Plan country and, if so, to whom was it addressed and with what result?

The requested equipments have not been directed to any other country but the Government of Japan.

4. Has the list of equipment already been discussed with representatives of the supplying country/ies? If so, please indicate what stage the discussions have reached.

The list of equipments have already been discussed by the Government of Thailand and the Government of Japan.

5. Furnish full particulars in respect of—

- (a) Consignee;
(b) Official to receive documents and enquiries; and
(c) Clearing agent at port of entry.

- (a) Department of Technical and Economic Cooperation (KISD) project Bangkok, Thailand
(b) Director-General Department of Labour, Ministry of Interior
(c) Express Transport Organization (E.T.O.)

6. Where equipment is required for use by an expert

Please indicate—

- (a) The country or agency from which the expert has been requested or obtained
(b) His duties and length of secondment (a reference to the relative Form A.1 will suffice when the expert is being provided by the country to which the equipment request is addressed)

4. Terms and conditions of appointment--(Contd.)
- (d) daily and nightly rates of subsistence payable when away from base on duty
 - (e) are costs of internal travel paid or car provided?
 - (f) what leave arrangements are suggested?
 - (g) extent to which free hospital and medical treatment is to be provided for the expert and his accompanying dependants, if any
 - (h) is expert free from income tax ?
 - (i) will personal effects imported on first arrival be cleared free of custom duty?
 - (j) does host government undertake to indemnify expert in respect of damages awarded against him for actions performed in the course of his official duties?
 - (k) approximate date on which the expert is required to arrive in receiving country
 - (l) any other information

5. Proposals for apportionment of costs of salary and allowance and passages

6. Previous steps, if any, to fill the post:

If any previous attempt has been made to fill the post under the Colombo Plan (including ICA) or from any external source (UN, Specialised Agency or other) please indicate:

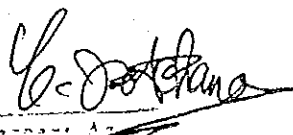
- (a) to whom application was addressed, with date
- (b) result or present stage of negotiations
- (c) are other experts working in this area in associated projects or have there been experts working in this field previously? If so, are any reports by these experts available?

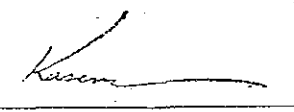
7. Correspondence:

Name, postal and telegraphic address of official to whom correspondence regarding this application should be forwarded

The Government of Japan will be responsible for all expenses for experts and their dependants in Thailand while on duty assignment.

Director-General
Department of Technical and Economic Cooperation
250/251 Kasem Road
Bangkok, Thailand

Signed: 

Signed: 

on behalf of the Government of Thailand
Deputy Director-General

Date: _____

20 SEP 1984

For use only by Donor Government

Application accepted/rejected/withdrawn

on behalf of the Department of _____

Date: _____

IT/neo

2. 部門別供与予定機材

東北タイ職業訓練センター 自動車部門

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
1	ノズルテストター (DESEL NOZZLE TEST - ER)	圧力計 kg/cm ² 最小目盛 kg/cm ² 燃料タンク 標準付属品別	0 ~ 500 BIC 10 OT-60 相当 600 以上	1	破損使用不可	
2	球(ランプ) "バンザイ" オプト、7 ライナー (WHEEL ALIGNMENT INDI- - CATER 型式 WAT- 用)	電圧 V/Hz 1 Ø	220 / 50	2	破損 スペア・パーツ	
3	ブレーキ・シュー・グライ ンダー (BRAKE SHOE GRINDER)	切削能力 ドラム径 Ø m/m ライニング巾 m/m 主軸回転数 r. p. m モータ電源 V/Hz 又は トランス組込にて使用可能なもの 集塵装置 遠心式 式集塵袋	150 以下 ~ 410 以上 BIC 110 以上 SD-1 相当 3,000 以上 220 / 50	1	小型用 (現有のシュー・グ ラインダーは大型用)	
4	交流アーク溶接機 (A. C Arc Welder)	容量 A 電源電圧 V/Hz コンデンサー内蔵型 特別付属品 電撃防止器、安全ホルダーターミナル (300 A)、 アースクリップ (300 A)、2 次側コード (300 A、 10 m)、ターミナル (300 A、5 m)、一次側コー	250 ダイヘン 1 Ø 220 / 50 KRTC250 A 相当	2	追加機材	

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
5	フロントブレード(油圧装置付) (クボタトラクターM4500(2軸駆動)用アタッチメント)	巾 m/m 以上 油圧装置(ローダ)一式付	クボタ LDH 702 TLH 7000DT	1	追加アタッチメント	

機械部門

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
1	旋盤	ワシノ機械 Model LR-55 A HEADSTOCK part № 8、43、44 X X 16、61 CHASING DIAL BED & LEGS part № 12 17		5 セット 10 セット	主軸台異常音発生 要交替部品 ネジ切り用ダイヤルセッ ト摩耗 要交替部品	
2	ツールポストグラインダ	日立工機 Model GL7 相当品 単相 220 V、50 Hz 標準付属品付き 特別付属品 内、外径研削といし		1	新規	
3	超更スローウェーパイト	東芝タンガロイ Model PCLN R/L 2020 右勝手相当品		10	補充工具	
4	マイクログリッターロボット	日研 Code № BT40-BCB29 BT40-BCB38 BT40-BCB48		1 1 1	新規	

番号	機材名	仕様	数量	備考
4	(続き)	BT50-BCB38 BT50-BCB48 BT50-BCB62	1 1 1	
5	交流アーク溶接機	ダイヘン Model KRA-300 A 50 Hz 相当品 特別付属品 安全ホルダ、アースクリップ、皮手袋、二次ケー ブル20m	2	新規
6	両頭グラインダ	日立工機 Model GR 26 相当品 三相 380 V、50 Hz 集じん装置付き 標準付属品付き 特別付属品 アイシールド 研削といし	1	補充機器
7	割出し台 ドライビング装置	遠州万能フライス UFZ 装着用 供与済み割出し台津田駒 250 IH 津田駒 チェンジギヤ 19枚 チェンジギヤブラケット	1	補充機器
8	超硬スローウェッチャップ	鋼材用 クラックオンタイプ		補充器具

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
9	エアコンプレッサ	日立工機 Model 0.75 U-7TK相当品 単相 220 V 50 Hz 標準不属品付き 特別付属品 ゴムホース ホース継手		1	新規	
10	超硬スローアウェカッタ	東芝タンガロイ Model TGD404相当品 R勝手 6枚刃		1	補充器具	
11	彫刻機	パンタグラフサイズ 235 × 235 作業台の面積 460 × 205 縮尺比率 1 / 1 ~ 1 / 50 単相 220 V 50 Hz 標準付属品 特別付属品 彫刻用割出し台 万能精密傾斜ベース		1	新規	
12	その他				補充工具	

板金溶接部門

番号	機材名	仕様	数量	備	考
1	交直両用アーク溶接機用 安全装置のプリン基板	日立 AD-SB4用	9 セット	・安全装置（電撃防止） がすぐ働きの、使えない ため、リセットボタン を押したまま使用して いる。 ・要点検・部品交換	
2	空気圧縮機用電磁開閉器	岩田、SP-22NBR用 3 Ø 380 V 2.2 kw 富士電機 SRCb3931-C	1	・使用不能 ・要部品交換	
3	〃	〃	1	〃	
4	圧力スイッチ 卓上ポール盤用 押しボタンスイッチ	日立、BE-360A用 3 Ø 380 V	1	〃	
5	高速と押し切り切断機用 押しボタンスイッチ	日立、H-16B用 3 Ø、380 V	1	〃	
6	手動万能折り曲げ機用 替上刃	野ロプレス、H-800用	1	〃	
7	破裂板	小池中圧水封式安全器、MK-20用	10	・補充部品	
8	〃	進和 〃 〃、SINWA-7用	100	〃	
9	万力	口寸法 125 mm	10	・一部不良 ・交換・補充	
10	ダイスタクグラインダー	日立 PDA-100 B 1 Ø 220 V 砥石 100 mm 40 枚付	1 式	・一部不良 ・部品補充・新規補充	

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
11	オースターパイプ管ネジ 切り器用替え刃	レックス №112 R用 1/2 ~ 3/4" 1 ~ 1 1/4" 1 1/2 ~ 2"		3 セット	・一部不良 ・要部品補充	
12	両頭グラインダー用 電源スイッチ	日立 R10-S 3 Ø 380 V		2	・使用不能 ・要部品交換	
13	自動ガス切断機用ホース	小池、IK、№12 MAXII用		2	"	
14	" " トーチ	" " №1 ~ 4		2	"	
15	アルゴンアーク溶接機用 調整器	大阪変圧器、AB-350用 流量計付アルゴンアーク用		1	"	
16	ガス調整器	ガス集合装置用、小池№16 酸素ガス用メータ付		20	・補充	
17	"	"、小池№14 アセチレンガス用メータ付		20	"	
18	卓上ボール盤	標準付属品一式付き マシンバイス 150 mm ドリルチャック 18 mm付き AC 3 Ø、380 V	日立 BE360 A 並木	1式	・新規補充	
19	管ネジ切り機	レッキス、80 ADX 相当 1/2" ~ 2 B 1 Ø、AC220 V		1式	"	

電気・電子部門

番号	機材名	仕様	数量	備考
1	回路計	YEW 3201	15	・使用頻度大のため何らかの故障 ・要補充(メーター、基板交換不可)
2	回路計補修部品	YEW 3201用抵抗器一式	20	・修理用
3	"	" テスト棒一式	20	・要補充
4	絶縁抵抗計	YEW 3213-24 500 V、1,000 MΩ	4	・一部使用不能 ・要補充・交換
5	クランプメーター	日置 3101 0~300 A、クランプ一体式	5	"
6	コンプレッサー	エアコン用、ダイキンN22BVE用 (1φ 220 V 50 Hz)	1	・分解頻度大のため不良 ・要交換
7	"	"、日立RA2108C用 (")	1	"
8	"	"、" RAC144C用 (")	1	"
9	"	"、ダイキンR35GVEQ用 (")	1	"
10	"	冷蔵庫用、日立R-117AH用 (")	1	"
11	エバポレーター (冷却ユニット)	自動車用プロアモーター付 日本電池E-MS110用	1	"
12	真空ポンプ	東芝 GS-100	2	・一部不良 ・要補充・交換

番号	機材名	仕様	数量	備考
13	マニホールドゲージ	インペリアル 621-CM 3バルブ、メーター単位PSI	2	・一部不良 ・要補充・交換
14	フレヤ・ツール	RIGID 1459 - 457 - 458M376	4	"
15	チューブバンドー	インペリアル 364 FAH 1/4"	1	"
16	"	" 5/16"	1	"
17	"	" 3/8"	1	"
18	パイプカッター	" 274-FC	5	"
19	ガス調整器	小池 アセチレン用、シングルステージ	1	"
20	"	" 酸素用、"	1	"
21	トーチ	" 酸素・アセチレン用K 10167	1	"
22	ミニガスボンベ	アセチレン用、1kg用	2	・新規
23	"	酸素ガス用 直径150mm 高さ 70m/m程度	2	"
24	運搬用台車	上記ボンベ用	2	"
25	空気調和機	自動車用	1	"
26	ゴム管接続用アダプター	島津製作所製真空ポンプ KS-300用 内径20φ×外径26φ、1インチSS41	1	・使用不能 ・要部品交換
27	真空管用ゴム管	" KS-300用 内径19φ×外径40φ、1m位	1	"
28	電動機	反発起動形 1φ、220V、200W	10	・使用頻度大のため不良が多い ・要交換

番号	機材名	仕様	数量	備考
29	電動機	反発起動形 3φ、380V、0.75kw	10	・使用頻度大のため不良が多い。 ・要交換
30	"	3φ、380V、5.5kw Y-△起動型	1	・新規
31	高圧スイッチ操作棒	変電設備用 長さ6m	1	"
32	ダイナモメータ用パーツ	旭電機 DYM-3L用 カッブリング、ゴムベルト	1	・使用不能 ・要部品交換・調整
33	バランステスタ用パーツ	明和測器 BM-5V用 ゴムベルト	1	"
34	パルス回路実験装置用IC	テキサスインストルメント社製 RC4558 P 安藤電気製 Model RC4558 P用のレギュレータIC	5	・使用不能 ・要部品交換
35	オシロスコープ	ブラウン管6吋 モードCH1、CH2、DUAL、ADD 感度 5mv/div ~ DC ~ 20 MHz AC220V、50 Hz	2	・使用不能 ・要交換
36	テレビジョンセット	PAL、CCIR方式、カラー 18吋、AC220V、50 Hz	1	・分解頻度大のため一部不良 ・要交換
37	"	"、"、"、"	1	"
38	"	20吋、"、"、" "、"、"、" 14吋、"、"、"	1	"

番号	機材名	仕様	数量	備考
39	VTR	1 / 2 吋、VHS方式、チューナー PAL、CCIR、据置型 テープ10巻付、220 V 50 Hz	1	・新規
40	"	1 / 2 吋、 β 方式、チューナー PAL、CCIR、据置型 "	1	"
41	Zライト	作業用電球 100 W 220 V 用	10	・補充

建築・建設部門

番号	機材名	仕様	数量	備考
1	ルーターマシン	庄田鉄工 Model RO-116 主軸頭部 レシコンベルト	1 セット 10本	主軸頭部回転不良 要代替部品 駆動ベルト摩耗 要代替品
2	高速面取盤	庄田鉄工 Model SM-123 レシコンベルト	10本	駆動ベルト摩耗 要代替品
3	ベルトサンダ	長谷川鉄工 Model HOS-3 サンダベルト	20本	駆動ベルト摩耗 要代替品
4	自動かんな盤	日立工機 Model F-504 B ベルト	10本	駆動ベルト摩耗 要代替品
5	トリマ	マキタ Model 3700 B 相当品 単相 220 V 50 Hz 特別付属品 テンプレートガイド 5枚 ストレータガイド 1組 トリマシユ 1組	1	新規
6	自動かんな盤	マキタ Model 2040 相当品 単相 220 V 50 Hz 標準付属品一式	1	新規

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
7	電動モルタルミキサ	東海機械製造(株) Model TM-3 相当品 モータ駆動 単相 220 V、50 Hz 標準付属品一式 特別付属品 荒壁用攪拌羽根一式		1	新規	

視聴覚機材

番号	機材名	仕 様	数量	備 考
1	ビデオテープレコーダー	据置型、1/2インチVHS型、PAL、CCIR、チューナー内蔵 AC、220V、50Hz、接続用標準アクセサリー一式付 英文・和文取扱説明書 簡易形編集機ナショナルVW-EC100が使用可のこと	1	・AVシステム改良に必要(1/2時VHSカセット) ・新規
2	カラーモニターテレビ	11インチ、PAL、CCIRチューナー内蔵 映像、音声入出力端子付 AC 220V、50Hz BNC型接続接続コード 2本付 RCAピンジャック接続コード 2本付	1	ナショナル TM-110V(N) 相当
3	ビデオスリッター	3入力以上、ビデオ、オーディオ切換 75Ω入出力BNC接続、 BNC接続接続コード 5本付 RCAピンジャック接続コード5本付	1	ナショナル WJ-200B ソニー VCS-33 "
4	カラー映像音声分配器	1入力6出力、カラーモノクロ兼用 AC220V、50Hz 専用高周波接続8ヶ付	1	ナショナル WJ-300B "
5	ポータブルビデオセット	VHS回コンパクトビデオ一式 VTRとカラーカメラが一体となったもの、PAL方式 式 (特別付属品)	1式	・既存ポータブルセット (白黒オープンリール式)の交換分

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
5	(続き)	バッテリーパック カーバッテリーコード ACパワーアダプタ (AC、220 V、50 Hz) カメラリモコン VHS カセットアダプタ " (電動式) 2 キャリングケース AV延長ケーブル RFユニット(CCI R) HI-FIイヤホン ショルダーフレーム 標準付属品 英文・和文取扱説明書付	2ケ 1 1 1 2 2 1 1 1 1 1	NB-P6 AP-P1 AA-P1 (相当) RM-P1 C-P2 C-P3 CB-P1 YC-P1 RF-P1(相当) MR-7 SF-P1		
6	ビデオライト	ハロゲンランプ、AC 220 V 300 W 交換ランプ5ケ付		2	ナショナル VZ-LS 35	・教材作成用 ・新規
7	ライティングアーム	三脚にセット可		1	" VZ-LAZ	"
8	三脚	エレベータ1段、脚3段		1	" NV-M200	"
9	ドローリー	三脚に取付可		1	" NV-M210 A	"
10	コダイタイミングコントローラ	VTR AG-2700 でビデオ編集可能、13モードのリモコン、アフレコ可 AC、220 V 50 Hz		1	ナショナル NV-A 400 VN-EC 100 (相当)	"

番号	機材名	仕 様	数 量	備 考
11	テロップ	7色、フロード可、PAL用、AC 220 V ナショナル VZ-HE5(相当)	1	・教材作成用 ・新規
12	テレビ	8 m/m スライド可 " " VZ-HT10(")	1	"
13	カセットビデオテープレコーダー(Ⅷ1と同機種のこと)	PAL、CCIR、1/2" VHSカセット、TVチューナー付、録画タイマー静止、スピードリサーチ、ワイヤレスリモコン付、カメラ端子付、220 V、50Hz 英文・和文取扱説明書付 ビデオテープ(標準モード1時間)20巻付、クリーニングカセット5巻付 NV-T 60 NV-TCL	2	"
14	モニターテレビ	カラー20インチ、PAL、CCIRチューナー付、VTRとの接続ケーブル付、ビデオ入力付、AC、220 V、50 Hz ソニー KV-20R2 ナショナル	2	"
15	AVテーブル	木製 775(巾)×590(奥)×1,400(高)mm オーロラ VTRC-140E	1	"
16	マイクホン	アフレコ用、プラグアダプタミニRP-060B付 ナショナル RP-V410	1	"
17	ビデオカメラ	カラー、据置VTRに接続可 最低照度20ルクス、6倍ズーム、手動フォーカス カメラ延長ケーブルVZ-CV71 1本付、PAL方式 英文・和文取扱説明書付 ナショナル VZ-C10 VY-4860	1	"
18	RFコンバーター	出力PAL、CCIR 1~3 ch AC 220 V、50 Hz ナショナル WV-970 B	1	・AVシステム改良に必要 ・新規

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
19	スライドロジェクター	使用スライド 2×2マウント 強制空冷式 AC 220 V 50 Hz、ランプ 300 W 交換ランプ10ヶ付	エルモ S-300		・新規 (移動用)	
20	同軸ケーブル	5 C-2 V、75Ω、100 m 巻		1	・AVシステム改良に必要 ・新規	
21	F型コネクタ	5 C-2 V用プラグ	マスプロ S-300	10		
22	FT型コネクタ	5 C-2 V用プラグ	" FT-5CFL	10		
23	交換アダプタ	M型プラグ F座	" MPFJ	5		
24	"	F型プラグ M座	" MJFP	5		
25	"	FT型プラグ F座	" FTFJ	5		
26	"	5 C-2 V用プラグ	" MP5	6		
27	高周波接栓付コード	BNC-BNC、3 m		4		
28	オーディオ "	RCAプラグ-RCAプラグ		4		
29	交換アダプタ	M接栓 (ジャック) - BNC (プラグ) 変換用	ナショナル VUP 5054	10		
30	"	ピン (ジャック) - BNC (プラグ) 変換用	" VUP 5066	4		

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
31	AVテーパー	スチール製、760(巾)×500(奥)×1370(高)mm	オーフロ VTR-135 D XE	1	・AVシステム改良に必要 ・新規	
32	BNC接栓	75Ω 5C2V用		12		"

3. Mobile Unit に関する供与予定機材

東北タイ職業訓練センター MOBILE UNIT(M・U)

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
1	ソケット・レンチセット (Socket Wrench Set)	差込角 m/m 12.7 ソケット (12角) m/m 10、11、12、13、14、 15、16、17、18、19、21、22、23 計 13個 ハンドル用具 ラチェットハンドル 全長 m/m 約 250 ナットスピナーハンドル 全長 m/m 約 380 (クロスバー付) エキステンションバー 全長 m/m 約 125 ユニバーサル・ジョイント メタルケース付	イヤサカ B 313 + α 相当	1	分解組立用	
2	ソケット・レンチセット (Socket Wrench Set)	差込用 m/m 6.4 (1/4) ソケット (6角) m/m 4、5、6、7、8、9、10、11、12、13 計 10個 ハンドル用具 ラチェット・ハンドル 全長 m/m 約 125 ナット・スピナー・ハンドル 全長 m/m 約 125 スパイン型ハンドル(穴付) 全長 m/m 約 150 ユニバーサルジョイント エキステンションバー 全長 m/m 約 50 クロスバー スライディングハンドル 全長 m/m 約 125 メタルケース付	イヤサカ B 118 + α 相当	1	"	

番号	機材名	仕	仕	数量	備	考
3	片目片ロスパナセット (Ring and open end spanner set)	サイズ m/m メタルケース付	10、12、14、17、19、21 計 6個	1	分解・組立用	
4	片目片ロスパナセット (Ring and open end spanner set)	サイズ m/m メタルケース付	8、9、11、13、20、22 計 6個	1	"	
5	イグニッションレンヂセ ット (IGNITION WRENCH SET)	サイズ m/m 9×10、10×9、11×12	5×6、6×5、7×8、8×7、 計 7個	1	"	
6	ミックネス・ゲージ (FEELER GAUGE SET)	リーフ全長 m/m リーフ巾 m/m 枚数 リーフ厚さ m/m 0.03、0.04、0.05、0.06、0.07、0.08、0.09、 0.10、0.11、0.12、0.13、0.14、0.15、0.20、 0.25、0.30、0.35、0.40、0.45、0.50、0.60、 0.75、0.80、0.90、1.00	約 65 12.7 25	1	測定用	
7	プラグギャップ・ゲージ (SPARK PLUG GAUGE)	楯型 厚さ	イヤサカ SPG-8 相当 0.3~1.0	1	点検用	
8	ハクソーフレーム (ADIOSTABLE HACKSAW FRAME)	使用のこ刃範囲曲 m/m 金属製 金刃のこ刃 $250 m/m$ 1 ダース付	250~300 24山	1	工作用	

番号	機 材 名	仕 任	様	数量	備 考
9	ハルクレンチ (TORAU WRENCH)	差込用 m/m 12.7 目盛 $kgf \cdot cm$ 最小 200 左右最大 1,300	BTC 1300 F相当	1	組立用
10	アーレン・レンチ・セッ ト (HEXAGON WRENCH SET)	1.27、1.5、2、2.5、3.0 ミリ5本組	BTC AW-50相当	1	分解・組立用
11	アーレン・レンチ・セッ ト	2.5、3、4、5、6、8、10 ミリ7本組	BTC AW-70相当	1	"
12	アーレン・レンチ・セッ ト	8、10、12、14、17、19、22 ミリ7本組	"	1	"
13	スタット・ボルト・リム ーバ (STUD REMOVER)	差込角 m/m 12.7 可能最大ボルト径 m/m 11	BTC SB-34 A相当	1	"
14	スタット・ボルト・リム ーバ (STUD REMOVER)	差込角 m/m 12.7 可能最大ボルト径 m/m 19	BTC SB-34 B相当	1	"
15	ウォーターポンププライヤ (WATER PUMP PLIER)	全長 m/m 250	BTC MG-210相当	1	"
16	スナッピングプライヤ ーセット (SNAPPING PLIER SET)	軸用 (2本) 刃先の開き m/m 20 30 スナッピング 使用範囲 m/m 10 ~ 25 \emptyset 25 ~ 60 \emptyset 替刃付 穴用 (2本) 刃先の開き m/m 20 30	BTC SPS-4相当	1	"

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
16	(続き)	スナップリング 使用範囲 m/m 10 ~ 25 Ø、25 ~ 55 Ø 替刃付				
17	ワイヤーストリッパー (WIRE STRIPPER)	可能コード m/m 0.5 ~ 2	BTC № 3000 A 相当	1	分解・組立用	
18	ブレーキスプリングブラ イヤー (BRAKE SPRI -NG PLIER)	全長 m/m 330	イヤサカ H-21 相当	1	"	
19	ゴムハンマー (RUBBER HAMMER)	全長 m/m 約 375 柄付重量 g 約 650		1	"	
20	絶縁ドライバ (-) プラスチック柄 (PLASTIC HANDLE SCREW DRIVER)	呼び寸法 m/m 200 全長 m/m 073 以上 刃巾 m/m 4.0 (細 マグネット軸)	BTC 6100 - 8 相当	1	"	
21	"	呼び寸法 m/m 75 全長 m/m 155 以上 刃巾 m/m 5.5	BTC 6300 - 3 相当	1	"	
22	"	呼び寸法 m/m 100 全長 m/m 190 以上 刃巾 m/m 6	BTC 6300 - 4 相当	1	"	
23	"	呼び寸法 m/m 150 全長 m/m 刃巾 m/m	BTC 6300 - 6 相当	1	"	

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
24	プラスチック柄絶縁ドライバ (+)(PLASTIC HANDLE CROSS DRIVER)	呼び寸法 m/m 全長 m/m 刃先 # 1	75 155 以上 # 1	1	分解・組立用	
25	"	呼び寸法 m/m 全長 m/m 刃先 # 2	100 190 以上 # 2	1	"	
26	"	呼び寸法 m/m 全長 m/m 刃先	150 250 以上	"	"	
27	スタンプワイパー	刃先 (-) 刃巾 m/m 全長 m/m	6 85 以下	1	"	
28	"	刃先 (+) 刃巾 # 1 全長 m/m	85 以下	1	"	
29	ピンポンチセット (PIN PUNCH SET)	先端の径 m/m 材質 鉄製	2、3、4、4.5、5、6、 7、8	1	"	
30	ポイントヤスリセット (IGNITION POINT FILES SET)	カッタ数 枚 全長 m/m	6 135	1	ポイント整備用	
31	バッテリーテスタ (BATTERY TESTER)	可能バッテリー V " AH 電圧目盛(最小目盛) V 英文取扱説明書付	6・12 6~150 12~0~12 (1)	1	バッテリー点検	

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
32	バッテリーフイラー (BATTERY FILLER)	容量 ℓ	4	バンザイ BF-10 相当	1	バッテリー点検
33	ポリエチレンフオート(電 解液用)(POLYATHYL -EN FUNNEL)	口径×高 m/m	175×160	バンザイ EC-1 相当	1	"
34	ポリエチレンジョッキ (電解液用)(POLYAT -HYLEN MEASURE)	容量 ℓ	2	バンザイ EC-2 相当	1	"
35	バッテリー比重計セット (BATTERY HYDOME -TER SET)	内容 比重計(一般) 1ケ " (小型) 1ケ (フオート付) バッテリーシリンジ 1ケ 温度計 100℃ 1本 木製ケース入 特別付属品 上記比重計用フオート各2ケ		バンザイ HM-100 相当 多少変更 小型はバンザイ HM-30 相当	1	"
36	タコメータ (TACHOMETER)	適用エンジンシリンダ 2サイクル1、2、3、4 ガソリン 4サイクル2、4、6、8 ガソリン 測定範囲 rpm 100~9990 表示器 赤色発光ダイオード 電源 乾電池 標準付属品付		イヤサカ SE-230 相当		エンジン点検

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
37	2輪自動車 (MOTORCYCLE)	エンジン 排気量 cm^3 セル付 走行可能なもの (分解組立用)	2サイクル 約 49 標準付属工具付	1	ホンダエクスブ レス相当	教材用
38	2輪自動車 (MOTORCYCLE)	エンジン 排気量 cm^3 セル付 走行可能なもの (分解組立用)	2気筒 4サイクル 約 124 標準付属工具付	1	ホンダCB125 相当	"
39	エンジンポンプ (Water pump engine)	口径 (吸・吐) m/m 最大揚程 m 最大吐出量 l/min エンジン及びフレーム付 特別付属品	25 30以上 140以上	1	新ダイワ工業 GP-25相当	"
		サクシヨホンホース 口径 m/m 全長 m タイプ 塩ビホース (吐出用)	1ヶ 25 30 VS Cタイプ 1ヶ		丸タカ工業 製品相当 "	
		口径 m/m 全長 m ストレーナ ホースバンド ストレート継手 英文取扱説明書付	25 30 2ヶ 10ヶ 2ヶ		" " " "	

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
40	エンジン発電機 (ENGINE GENERATOR)	出力電圧 V/Hz 3 Ø 380 / 60 1 Ø 220 / 50 出力 KVA 4.5 KVA エンジン PS 8 以上 英文取扱説明書付	新ダイワ工業 EG5100 改良相当	1	機材の電源用	
41	ポータブルオーバーヘッド(Portable Over-Head Projector)	ステーションサイズ m/m 285 ~ 200 以上 タイプ アタッチメントタイプ 光源 V/Hz 1 Ø 220 / 50 " W (ワット) 250 以上 投影 f = 285 m / m 以上 サーモスタット 空冷ファン付 特別付属品 ランプ 5 ケ 英文取扱説明書付	住友スリーエム 007 相当	1	訓練機材 説明用	
42	携帯用拡声機 (Portable Loud-Speaker)	電源 V/Hz 1 Ø 220 / 50 " DCV 12 V 乾電池 出力 W 22 以上 スピーカー cm 12 以上 乾電池付 英文取扱説明書付	内田 GW-12 相当	1	個人説明用	
43	ポータブルスクリーン (Portable Screen)	スクリーン面内寸 cm 150 × 150 スライド及びOHP用 傾斜金具付 三脚スタンド式 スクリーン面上下調整 スクリーンケース付	内田 K-15 S 相当 ハンドル式	1	訓練機材 説明用	

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
44	応急手当一式 (FIRST-AID KIT)	キャリングケース(アルミ製) 内寸法(巾×奥行×高) m/m以上 300×250×150 ハサミ 全長 約110 m/m ステンレス製 1ヶ ピンセット 全長 約125 m/m ステンレス製 1ヶ 毛抜 全長 約70 m/m ステンレス製 1ヶ 救急箱(木製) 1ヶ 外寸法(巾×奥行×高) m/m 約 280×200×130 ホータイ(巾×長) m/m 約 350×45,000 5ヶ 体温計 平型 1ヶ ガーゼ 30cm×1m 5ヶ 油紙 薬局用 2枚入 2ヶ 綿棒 50本入 1ヶ バンドエイド 3サイズ47枚入 1ヶ オキシドール 100 ml 1ヶ 脱脂綿 50g 1ヶ マーキュロン 50 ml 1ヶ 眼薬 15 ml 1ヶ かぜ薬 60錠 1ヶ レダマイシン軟膏 10g 1ヶ 胃腸薬 130錠 1ヶ 下痢止 60錠 1ヶ ウナコーワ 60 ml 2ヶ ムヒ 24g 2ヶ アクリノール液 60 ml 1ヶ 解熱剤 30錠 2ヶ	1	1	地方での応急手当用	

番号	機材名	仕	様	数量	備	考
	(応急手当一式 続き)	ビタミン剤 あみ包帯 三角布 アンモニア水 希ヨードチンキ オリーブ油 歯痛剤(新今治水) チンク油 乗り物酔い止め 浣腸 (薬の説明文は英語又はタイ語)	50錠 60 ml 20 ml 20 ml 4 ml 50 g 20錠 2組入	1ケ 1ケ 2枚 1ケ 2ケ 1ケ 2ケ 1ケ 1ケ 5ケ		
45	ノギス (VERNIER CALIPE -R)	呼び寸法 m/m、インチ 最少自盛 m/m、インチ デプスゲージ付 (インチ ミリ併記)	150、6 0.05、1 / 128	1	測定用	
46	携帯用拡声機	使用周波数 MHz ①ワイヤレスアンプ 電源 V/Hz " DC 乾電池 定格出力 AC使用時 W DC " W 入力 マイク入力 外部入力 スピーカー カセット部	39.00 48.40 1セット 1φ 220 / 50 10以上 5以上 2 1 メカニカル2ウエイ 20cm以上 カセット部	1	全員に對しての説明用	

番号	機材名	仕様	様	数量	備	考
	(携帯用拡声機 続き)	②ワイヤレスマイク タイプ 単一指向性 バッテリーチャージャー付 水晶発振方式 単3×1 連続150時間連続使用可能 MHz 39.00 48.40 ③ワイヤレスチャージャー MHz 39.00 48.40 ④ニカド電池 電圧 DCV 12 英文取扱説明書付	2ヶ ハンド型			
47	工具箱 (TOOL BOX)	バスケット型 中皿付 巾×奥行×高 m/m 各々 380×300×140 以上	BTC TB-005 相当	2	ハンドツール用	
48	マイクロボス (MICROBUS)	寸法 全長×全幅×全高 m/m 各 6000×1990×2500 以上 ホイールベース m/m 3080 以上 乗車定員各(座席+立席+乗務員) 26以上 エンジン 型式 ジーゼル 総排気量 cc 3200 以上	トヨタ コースター ジーゼル ハイルーフ N-BB21-MDZ R(FGK) オプシヨン (御音屏)	1	訓練機材・教材運搬及び 地方での教室用	

番号	機材名	仕様	数量	備考
	(マイクロパス 続き)	<p>車量総重量 kg 4145 以上</p> <p>クローラ メインエンジン駆動クローラ</p> <p>トランスミッション 5 足以上</p> <p>リヤ観音屏相当付</p> <p>仕様</p> <p>タイ国での走行可能な装置付</p> <p>名入れ、左ハンドル中扉より前に</p> <p>にて"KISD"</p> <p>英文サービスマニュアル付</p> <p>スペアパーツとしてファンベルト1台分及びブレーキ</p> <p>ホース一台分付</p> <p>保障1年付</p>		
49	卓上旋盤 (BENCH LATHE)	<p>ベッドの振り m/m 約 154</p> <p>センタ間の距離 m/m 約 175</p> <p>スクロールチャック インチ 3</p> <p>電動機 V/Hz 3 Ø 380 / 50</p> <p>φ40 エンジン発電機にて使用可能なもの</p> <p>英文取扱説明書付</p>	1	<p>訓練機材</p> <p>KISDの旋盤は選搬不可</p> <p>能</p>
50	交流アーク溶接機 (ARC WELDER)	<p>電源 V/Hz 1 Ø 220 / 50</p> <p>電流 A/V 35 / 220</p> <p>φ40 エンジン発電機にて使用可能なもの</p> <p>ホルダー付コード一式、アースクリップ付コード一式付</p>	1	<p>訓練機材</p> <p>KISDの溶接機は容量が大きくエンジン発電機にて使用可能</p>

番号	機材名	仕 様	数量	備 考
51	テント(TENT)	色 白 寸法 m 2.7 × 4.5 四方幕つき 名入れ 1字の大きさ 30cm大にて KISD 4字入り	1	実習場用